

## PLAISIRS

**La St-Sylvestre**  
Par un chef de renommée internationale  
Fruits de Mer Depuis "Toujours"  
Ouvert Jour de l'An  
Stationnement Gratuit 1657 Ste-Catherine O.  
Chez Pauzé 932-6118

LE DEVOIR, LE VENDREDI 27 DÉCEMBRE 1996



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

## Vidéastes amateurs

## La famille, live, dans tous ses états

*Il fut une époque lointaine où l'on pouvait se contenter de manger et de digérer en paix dans les rassemblements*

D'année en année, depuis cinq ans, la dinde a l'air tout aussi dinde, comme en témoigne ce gros plan, filmé chaque année, sur les grasses cuisses au sortir du four. Toutes les bonnes familles du Québec qui se respectent comptent maintenant au moins un de ces vidéastes amateurs à qui l'on rêverait de faire subir le même sort qu'au supplicé poulet: l'attacher, tout nu au-dessus de l'évier et le vider de ses cassettes.

LOUISE LEDUC  
LE DEVOIR

Ainsi donc, au fil des ans, le patrimoine familial s'est raffiné. Aux albums photos succèdent les petits bouts de films. Puis vinrent les diapositives, puis, la calamité, l'appareil vidéo à la portée, hélas, de trop nombreuses bourses. À quand le cédérom sur nos Noëls en famille?

Il fut une époque lointaine où l'on pouvait se contenter de manger et de digérer en paix. Aujourd'hui, il se trouve toujours un cousin en manque de commentaires — parce qu'elles sont parfois commentées, ces petites pièces d'anthologie — qui vient vous demander à brûle-pourpoint, pendant que vous avez la bouche pleine d'atocas et les dents sales: «Alors, la cousine, comment ça va?»

Aux premiers jours de la vidéo domestique, les acteurs en restaient bouche bée. Sans blague, être immortalisé sur ruban! Pas le temps de dire des bêtises, pensait-on.

Mais certains ont compris, aujourd'hui, qu'il n'y a plus aucun risque. Les films, on les fait, mais on les écoute rarement.

Ainsi, après des années d'enregistrement, dans ma famille, nous avons finalement regardé l'autre jour notre premier vidéo domestique qui datait d'au moins trois ans. Prise au hasard, la cassette était celle d'une succession de mariages, qui se sont tous conclus par des divorces en *fast forward*.

On s'est aussi attendri devant le miaulement de notre défunte chatte, celle-là même qui avait perdu une de ses vies en mangeant les glaçons de l'arbre de Noël. Avis à tous: c'est joli et brillant, les glaçons, mais très mauvais pour l'estomac des félins.

Nous étions donc sept ou huit dans le salon à voir défiler divorcés et regrettes. Immanquablement, une aimable parente ponctuait les images de ses non moins aimables commentaires. «Ciel, t'en as gagné, toi, des kilos, en quelques années!»; ou encore: «C'est fou ce que t'as vieilli depuis!» Bref, jouer les acteurs à contrecœur, c'est pénible; se regarder, un supplice.

Entre les défentes chattes et les mariages ratés, parmi quantité de figurants qui, au pire fuyaient à toutes jambes quand s'allumait le gros flash, au mieux risquaient de timides saluts de la main, s'imposa finalement une actrice, une vraie: ma mère, criante de vérité dans le rôle de jour-là d'une cuisinière au-dessus d'une soupe aux poireaux, verte de son état mais très bonne quand même.

Ainsi, faut-il le souligner, le cinéaste du moment avait-il au préalable sagement étudié la photographie: la soupe verte dans le robot culinaire, la maman rouge de colère. Pourquoi tant de haine contre cette innocente soupe? Parce qu'elle avait été imaginée par le redouté chef Henri Bernard dont les recettes prennent une partie de la journée à popoter. Et les invités qui s'en venaient, et la cuisine tout à l'envers, et mes cheveux tout croches, de commenter des années plus tard la maman dans un grand éclat de rire. Non, cette soupe n'avait pas été cuisinée avec amour...

Ce n'était pas le moment de filmer. Ce n'est jamais le temps de filmer, en fait. Parce qu'il y a parfois un bouton qui pousse, souvent un petit verre en trop dans le nez et jamais de reprises de scènes: c'est la famille, *live*, dans tout son enchantement!

RENDEZ-VOUS

## Le temps presse

*C'est devenu une denrée si rare que nous sommes prêts à le monnayer et à payer pour prendre des vacances*

Complainte du siècle que celle du temps qui fuit. Le cercle vicieux consommation-compensation atteint un sommet en cette fin d'année. Et pourtant la satisfaction n'est plus, même si le père Noël est passé par la cheminée. Entendez au loin le déclin du capitalisme chanter. Une nouvelle science verra peut-être le jour, englobant l'économie, la politique, la sociologie, la démographie, le bénévolat et les loisirs: la tempologie.

JOSÉE BLANCHETTE

«Plutôt que de manquer de quoi que ce soit, je préfère ne rien avoir» (Guy Maufette, *Comme au Cabaret du soir qui penche*, éd. Stanké).

Le temps défile tel un lapin apeuré, le temps passe sans laisser d'adresse, le temps nous presse comme un pamplemousse qui ira prendre sa retraite en Floride. Et si un bilan s'imposait? On a chacun nos petites misères mais le manque de temps semble être la plainte préférée du phoque moyen depuis quelques années. Trop de travail pour les uns, chômage pour les autres et jamais assez d'argent pour tous, voilà le modèle 1996 du capitalisme prêt-à-porter. C'est Marx qui doit rire dans sa barbe.

En attendant de ressortir votre béret et de m'appeler «camarade», qu'est-ce qui cloche? Mais tout cloche lorsqu'on manque de l'essentiel et d'oxygène dans le cerveau. Le même titre que la santé et l'amour, le temps ne s'achète pas. Pire! Il s'épuise lentement comme les ressources naturelles. Des exemples? Je les tire de la lecture d'un essai intitulé *The overworked American* de Juliet B. Schor (Basic Books, Harper Collins).

Selon les résultats de multiples sondages, les Américains dorment 60 à 90 minutes en moins qu'au début du siècle. Depuis 20 ans, ils travaillent aussi l'équivalent d'un mois supplémentaire par année et leurs temps libres (autres que travail et tâches domestiques) ont chuté de 40% pour passer à 16 heures et demie par semaine.

Par contre, ces mêmes Américains produisent deux fois plus qu'en 1948, consomment et possèdent plus que le double depuis cette époque. Le prix de la prospérité, du micro-ondes et du téléphone cellulaire est bien plus élevé que la plupart des gens ne veulent se l'admettre. Attrapé dans le cercle vicieux de la compensation par la consommation, de la tyrannie du travail (ou du chômage involontaire), des heures de plus en plus longues contre des chèques de paie de plus en plus maigres, le citoyen moyen victime du *All American Dream* est en train de claquer à petit feu en attendant l'heure glorieuse de sa retraite dans un foyer d'accueil qui lui servira du Pabulum pour le souper. J'exagère? O.K. De la purée de citrouille si vous préférez.

Le modèle japonais fait fureur et on le retrouve de plus en plus au sein des entreprises qui mettent allégrement à pied. À ceux qui restent: plus d'heures au

travail= moins de vie personnelle= davantage de gens seuls= plus d'heures disponibles pour le travail. Essayer d'en sortir à 17h sans passer pour le pire des paresseux est devenu un tour de force. Les célibataires ambitieux et sans enfants sont les premiers à profiter de cette valorisation du sacrifice par le travail. La pénurie d'emplois et la compétition aidant, ils mettent les bouchées doubles quittes à avoir la langue à terre. Les autres (le plus souvent des femmes avec enfants) ne peuvent espérer «monter» et améliorer leur sort financier.

Selon l'auteur de *The Overworked American*, la dernière tendance à se dessiner à l'horizon est peut-être plus encourageante et courageuse: ce sont les *downshifters*, l'équivalent complet-cravates des grands du retour à la terre des années 70, ceux qui refusent la promotion et le bonus à Noël, préfèrent laisser passer les clowns. Ils ont déjà donné au téléphone de l'équipement professionnel. Ceux-là — ils sont encore rares — ont trouvé d'autres formes de satisfaction que le magasinage aux Ailes de la Mode et le char de l'année loué à crédit.

Interrogés au sujet du temps dans un sondage en 1989, presque deux tiers des Américains se disaient prêts à échanger en moyenne 13% de leur salaire contre du temps libre.

Le temps est devenu une denrée si rare que nous sommes prêts à le monnayer et à payer pour prendre des vacances. Les entreprises décideront-elles d'échanger les heures supplémentaires contre du temps libre? Et que vaut une heure de temps libre? Une heure de temps de travail ou bien plus? Le salaire minimum ou le salaire d'un radiologiste? Ces nouvelles réalités font ruminer mais il faudra ramoner longtemps pour arriver à une solution. Si les consommateurs préfèrent troquer leurs bébèles pour du temps, qu'advient-il de la sacro-sainte économie et subseqüemment des jobs? Et quand on sera tous chômeurs, que ferons-nous de notre temps sans argent? L'amour? C'est une idée.

Avons-nous les ressources intérieures nécessaires pour limiter nos désirs matériels et nous sentir comblés? Bref, est-ce qu'il faut du fric pour s'amuser? Pas sûr. Pensez-vous qu'on s'amusait moins au Moyen-Âge? Pas sûr non plus.

Juliet B. Schor rappelle qu'à cette époque sombre de l'histoire des droits de l'Homme, le tiers de l'année était consacré à différentes fêtes religieuses et congés saisonniers de toutes sortes. Quatre mois! Vous me direz que la vie était bien injuste et les in-

égalités grandes. Elles continuent à l'être. Y a qu'à regarder le salaire des p.-d.g de banques canadiennes ou de joueurs de hockey. De plus en plus, le syndrome Robin des Bois refait son apparition et on parle de redistribution des richesses. Chez les riches on s'achète des systèmes d'alarme et on fait des voyages fréquents aux îles Caïmans.

Lorsque je regarde autour de moi, les gens les plus heureux n'ont pas d'histoire et ne mettent pas le réveil-matin pour se réveiller. Ils n'ont pas d'appareils sophistiqués à faire réparer, leurs besoins matériels et vestimentaires sont réduits au minimum, vous ne les croisez que dans les ventes de trottoir et de garage, dans les friperies et les Dollorama. Ce sont eux qui jouent aux dominos dans les cafés, eux qui dansent le tango le samedi soir et patinent le dimanche matin avec un égal bonheur.

Y en a même qui poussent l'audace jusqu'à ne pas offrir de cadeaux (sinon symbolique) et survivre au temps des Fêtes sans mettre les ciseaux dans leurs cartes de crédit en janvier.

Autour de moi, il y a des gens heureux qui font merde à tout ce que nous tenons pour indispensable. Ils sont riches de minutes et d'heures creuses, de véritables chercheurs d'or frappés par la grâce de l'austérité joyeuse.

Sont-ils pionniers ou farfelus? Seul le temps nous le dira.

◆ ◆ ◆  
**Croisé:** une vendeuse de chez Bell Mobilité: «Tu peux m'appeler 24 heures par jour, sept jours par semaine.» Plus efficace, l'es Japonaise et tu possèdes un cellulaire. Incidemment, avez-vous vu leur pub à la télé? Tant d'à-plat-ventrisme devant l'entreprise, c'est à donner le mal de cœur. Je leur décerne le prix Map-O-Spread des employeurs de l'année 1996! C'est pire que les infopublicités de Richard Abel.

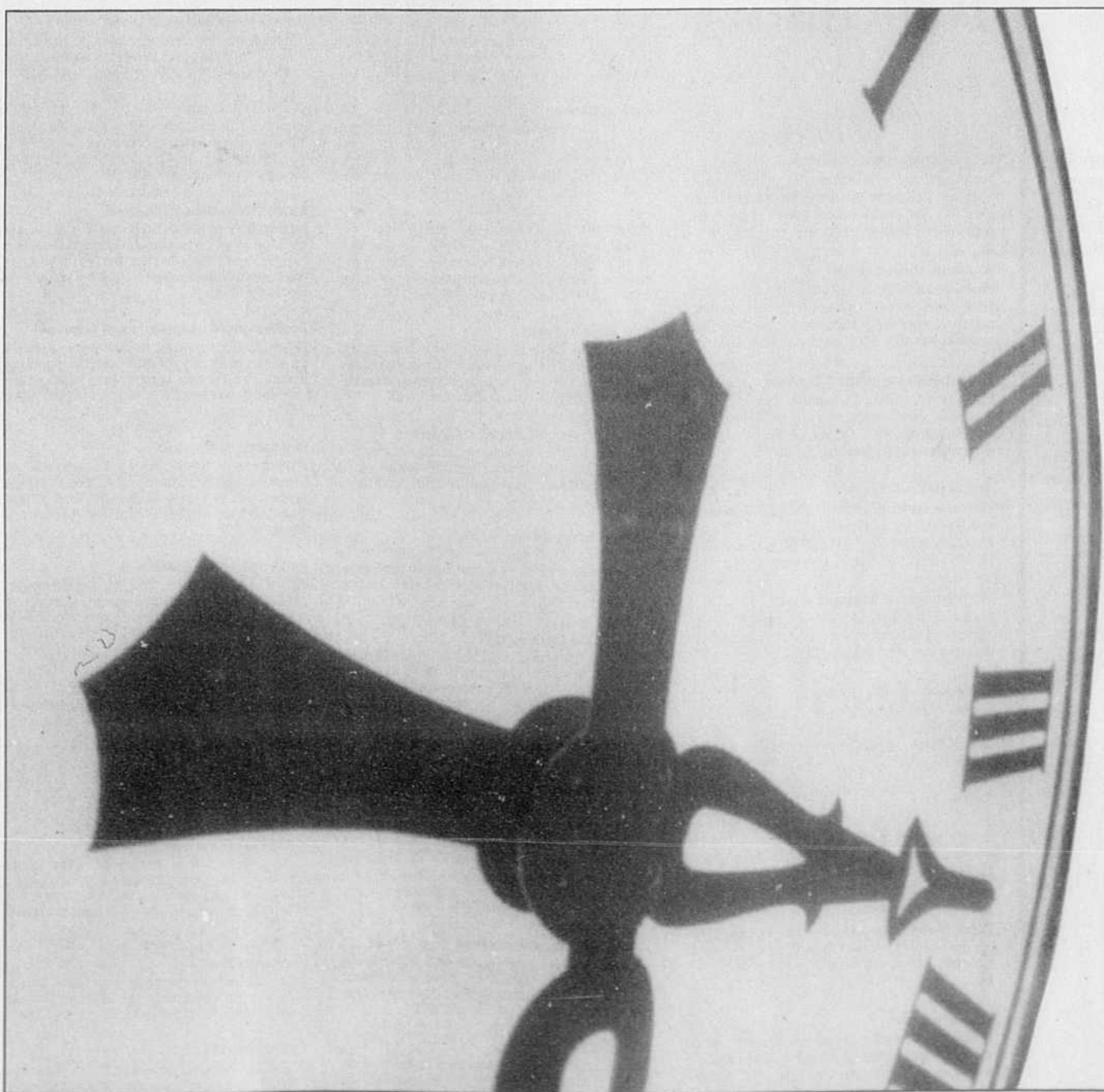
**Écouté:** le dernier disque de Richard Abel *Pour le plaisir-Just for fun, vol. 2*. Si c'est pour se payer ça qu'on travaille, j'aime autant me remettre à la flûte à bec.

**Préféré:** offrir mes cadeaux de Noël au jour de l'An. Traitez-moi de *cheap* mais au moins j'aurai le temps. **Consulté:** le *Quid 97* (éd. Robert Laffont), un outil précieux dans mes recherches. Savez-vous combien il y a de banques aux îles Caïmans? 564 pour 33 200 habitants. Ça vous étonne d'apprendre que le secret bancaire y est absolu, sauf pour l'argent de la drogue? On a des principes quand même.

**Regardé:** Anne Sinclair à TV5 qui interviewait un membre du Parti communiste français. La solution aux problèmes économiques actuels? «Taxer la spéculation», disait-il. Incidemment, une copine française me confiait que l'atmosphère est beaucoup plus morose en France qu'ici. Les Français font la gueule et pour une fois ils ont raison.

**Décidé:** de prendre une petite semaine de vacances pour célébrer ce début d'année dans le temps libre et l'allégresse. On se retrouve l'an prochain si vous avez le temps. Pareillement, grandes dents.

◆ ◆ ◆  
joblo@cam.org



PLAISIRS

RESTAURANTS

Menus de réveillons fastes

JOSÉE BLANCHETTE

«F rivolités, Caviar frais, Blinis de sarrasin, Oursins de la Méditerranée, Consommé aux nids d'hirondelles, Velouté Dame Blanche, Sterlet du Volga à la Moscovite, Barquette de laitance à la Vénitienne, Chapon fin aux perles du Périgord, Cardon épineux à la Toulousaine, Selle de chevreuil aux cerises, Suprême d'écrevisse au champagne, Mandarines givrées, Terrine de caille sous la cendre aux raisins, Bécassine rosée au feu de Sarmant, Salade Isabelle, Asperges sauce Mousseline, Délicie de Foie gras, Soufflé de Grenade à l'Orientale, Biscuit glacé aux Violettes, Mignardises, Fruits de serre chaude, Grandes liqueurs, Fine-Champagne 1830.» (Le Livre des menus, A. Escoffier).



que champagne et cotillons viendront saluer.

En guise de rappel ou simplement pour faire rêver, voici trois points de chute pour terminer l'année.

SOCIÉTÉ CAFÉ HÔTEL VOGUE 1425, rue de la Montagne 514-285-5555

le qui vient de passer, le chef Eric Fraudeau propose un menu aux consonances audacieuses qui ne donne pas envie de rester à la maison pour regarder le Bye-Bye.

Mini-muffin au maïs et saumon mariné, sushi au canard fumé, tortillas au caviar et crème sure, velouté d'huîtres au champagne et safran, terrine de foie gras et pommes de terre du Yukon, pavé de thon aux tomates rôties et haricots blancs, filet de cerf avec jus au Tandoori et caramel de pommes, soufflé glacé au chocolat et ananas au rhum brun, petits fours.

Le tout vous coûtera 96,97 \$ par personne avant mousses, taxes et service.

HÔTEL WESTIN MONT-ROYAL Salon Pierre-de-Coubertin 1050, rue Sherbrooke Ouest 514-985-6221

Nouveau chef et nouveau menu à l'hôtel Vogue. On verra ce que l'année prochaine nous réserve mais pour terminer cel-

Le centre-ville sera guilleret le 31 décembre et gare aux 12 coups de minuit. L'hôtel Westin Mont-Royal vous offre une demi-bouteille de Moët et Chandon (par couple) et l'orchestre pour se dérouiller les mollets tout au long de la soirée.

Vous voulez rêver? Rien de plus facile, on vous offre aussi les chambres à 75 \$ la nuit.

Bain de minuit dans la piscine extérieure chauffée inclus.

Au menu: Symphonie de crustacés en robe verte avec un méli-mélo de légumes safranés, ou marbré de foie gras du Château Beaulieu, ou essence de champignons aux wontons d'herbes, ou nage de homard aux cheveux d'ange.

On poursuit avec le granité à l'orange et on choisit entre les médaillons de cerf panés aux baies de genièvre, ou le suprême de pintadeau aux légumes d'hiver sauce moka, ou la selle d'agneau en filet dans sa crôte de poivrons doux, ou le filet de bar rôti aux fèves noires et son jus de gingembre.



ILLUSTRATIONS BRUCE ROBERTS

Ajoutez à ça une table des desserts à vous rendre baba et vous ne serez pas triste de passer à autre chose.

Que diriez-vous du forfait «Grasse matinée & Spa» (petit-déjeuner au lit, une demi-heure de massage, bain tourbillon, bain de vapeur, sauna)?

Comptez 57 \$ pour ces douceurs du lendemain et 145 \$ par personne (ouch!) avant taxes et service pour la veille.

Mal de tête assuré ou argent remis.

AUBERGE LA RAVEAUDIÈRE 11, Hatley Centre North Hatley 819-842-2554

Si j'avais envie de m'évader pour recommencer l'année en neuf, c'est du côté de North Hatley et de ses multiples B&B que j'irais m'épavarder.

L'Auberge la Raveaudière (un ancien B&B au charme certain) nous accueille cette année avec une nouvelle salle à manger et un menu gastronomique du 31 décembre qui fleurit

bon l'Italie. Humez un peu: Poêlée de pétoncles et homard dans son jus de crustacés, risotto aux truffes et canard confit, ravioli de lapereau à la sauge et poivre rose, poêlée de canard au caramel de vinaigre balsamique, granité à la grappa, ris de veau aux kumquats et gingembre, omble de l'Arctique à l'oseille et citron vert, faisane en deux façons aux cèpes, feuilleté de maroilles et tomates confites, trilogie à l'orange et truffes. Comptez 75 \$ par personne avant vin, taxes et service.

AGENDA Loisirs Activités Ici & ailleurs. VOYAGEZ AUTREMENT.. AVEC RANDONNÉES PLEIN AIR. Découvrez à pied le Costa Rica, le Grand Canyon, l'Angleterre, les Rocheuses, la Gaspésie, le parc de Yosemite, les îles-de-la-Madeleine, l'Autriche, le Tour du Mont Blanc. Hiver 1997 Ski de fond au Québec et aux États-Unis. Demandez notre programme: 514-278-3577. Pour annoncer dans l'AGENDA LOISIRS composez le 985-3322

Rencontres LES PETITS PLAISIRS. Pour placer une annonce gratuite: Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité (Touch tone). Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès. Appelez avant lundi 12h pour que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant. Les messageries vocales Vox-tel et Le Devoir n'assument aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de notre service de télé-rencontre. Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans. Un nouveau service de boîtes vocales. Pour répondre aux annonces: Notez le numéro de l'annonce. Composez le 1-900-451-6528. Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone. Pour savoir si vous avez des messages: Composez le (514) 985-2507. Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès. Sans frais. Pour récupérer vos messages: Composez le 1-900-451-6528. Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès. Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

• PLAISIRS •

VINS

# Des perles au bout de la langue

L'heure est aux papilles heureuses. A toutes ces papilles à qui il manque les mots pour dire le bonheur qui est le leur de faire corps avec la langue qui les porte et les supporte. L'heure est à la reconnaissance de soi et des autres, peu importe la langue ou le vocabulaire utilisé pour traduire ses différences et appartenances. Qu'elles soient francophones, anglophones ou autres, l'ironie du sort veut que toutes les langues s'unissent et se fondent en une, savoureusement parlant du moins, lorsque des perles leur pendent au bout... de la langue.

J'éprouve tout de même une certaine gêne à vous entretenir de l'une d'elle, non pas que la langue, tel un tremplin, lui donne le vertige (ce serait plutôt le contraire), mais bien parce qu'elle renouvelle et s'accapare à elle seule tout le vocabulaire de la dégustation. La perle de la perle quoi!

Allons-y tout de même et saluons sous le nom de **Mas de Daumas Gassac**, un grand vin blanc de Pays de l'Hérault à base de chardonnay, de petit manseng et de viognier et dont le millésime 1995 nous arrive tout fraîchement. Son prix: 47 \$ \*S, en-deçà de ce qui vous est demandé pour un Condrieu et deux fois moins cher qu'un Corton-Charlemagne, avec lesquels, ma foi, il manifeste quelques fines affinités.

Le vin est spécial, très spécial. L'homme qui le fait, encore plus. Sur-tout, il n'a pas la langue dans sa poche. Mais il faudra aller rencontrer chez lui Guibert de la Vaissière, à Aniane dans le Languedoc, pour départager dans le vin, la part de l'homme de celle du terroir et du climat. Vous risquez de vous amuser ferme.

Pour l'instant, il semble que le petit manseng et le viognier, au-delà de la profonde robe paille-or, prennent ici le pas sur le chardonnay avec tout ce que cela comporte d'intrigues, de détails et de nuances infinies. En fait, il serait plus facile de dire ce que le vin n'a pas. D'abord, aux notes de mie de pain et de pomme de pin se succèdent gaiement des arômes d'épices (muscade, cannelle, gingembre...), d'agrumes mûrs, de miel, de beurre frais, d'abricot et de vanille complétés bien naturellement d'une légère pointe oxydative évoquant les meilleurs finos. L'aération (fort bénéfique), dans un verre aux larges épaules (éviter les dés à coudre SVP!), nous confirme par la suite que nous n'avons là que la moitié de la réponse.

Les saveurs au palais, taillées dans une fraîcheur tout alsacienne, lisses, «sucrées», soutenues et au galbe parfait, se partagent sur une longue, très longue finale, à l'intérieur d'une coquille moelleuse en forme d'œuf, à la fois l'amertume du noyau de l'aman-de et le caractère très net et calcaire de l'écho du terroir.

Bref, grand vin. Afin d'être plus avare encore de mots, je laisse au professeur Emile Peynaud le soin de conclure: «Amateurs heureux qui ou-

vraient une bouteille du **Mas Daumas-Gassac**, je voudrais vous avertir: au-delà des ondes immédiates de plaisir que vous donne sa dégustation, et le premier émoi du palais passé, cherchez dans votre verre des choses encore plus rares qui y ont été dissimulées et sans lesquelles ce vin ne serait pas ce qu'il est. Vous y trouverez alors beaucoup d'humanité, d'enthousiasme, de foi et de cœur. Ce n'est pas moi qui le dis.

D'autres perles? Ne soyons pas radin. **Porto Colheita 1983, Niepoort (52,50 \$ S), Banyuls 1979, Cuvée St-Martin du Mas Blanc (48 \$ S), Reuilly 1995, Les Grandes Vignes de Lafond (19,20 \$ S), Hoya de Cadenas Reserva 1989, Gandia (13,35 \$ S), et Château Bonnet blanc 1995 (14,95 \$ R).**

Si on apprécie le porto pour sa robe fauve topaze brûlée et ses voluptueux parfums de noisette et de fruits confits, on s'attarde au banyuls pour ses couleurs, odeurs et saveurs profondes de figue, de prune, de raisin et de mélasse intimement gommées sur une trame à la fois acidulée et sucrée. Le grenache noir à son meilleur. En comparaison, le pinot noir du Reuilly, encore légèrement marqué par le boisé fin (et meilleur encore dans deux ans), semble danser dans le verre alors que le Reserva espagnol, plus rustique, terrien et «gouteux», ne veut que s'y caler confortablement.

Enfin, pour le simple plaisir et le plaisir tout simple du sauvignon fier et droit, Bonnet vous glissera entre les dents, comme une perle que l'on n'attend plus.

**Pour la cave**

**Château Roc de Cambes 1994, Côtes de Bourg (35,50 \$ S):** il y a parfois des vins que le temps ne semble pas vouloir user et qui gardent intègre longuement, sans faiblir, le feu qui les consume. Tout comme

la prose immortelle des poètes s'attachant à les décrire d'ailleurs. Vous goûtez les Sociando-Mallet 1983, Tignanello 1985 ou Moulin Touchais 1976, tirés de derrière les fagots de votre cave, croyant qu'ils ont déjà légué leur testament à Bacchus, et réalisez que le vin chante encore merveilleusement bien en bouteille, sans la moindre fausse note. On admettait autrefois qu'une acidité élevée (et trop souvent volatile) permettait une longue conservation. Pas si sûr. Le miracle de l'équilibre des extraits, de l'alcool et d'une juste acidité, semble plus pertinent. Il y a aussi cette part inexplicable de mystère qui échappe et échappera toujours à la science. *Al-leluia!*

François Mitjavile, l'auteur de ce Roc de Cambes, veut sans doute laisser à la postérité le souvenir vivant d'un vin qui a eu une enfance fort colorée avec une chaire moelleuse et une musculature bien articulée, bien au-delà de la moyenne de ce qui se fait dans l'appellation. Beaucoup d'épaisseur sur un registre épicié, iodé, bien mûr mais encore unidimensionnel. L'avenir? Plutôt des avenir.

**Vin-plaisir de fin d'année**

**Dogajolo 1995, V.D.T. de Toscane, Carpineto (17,40 \$ S):** une petite bombe de jus de raisin frais tout juste sortie des fermentations les plus passionnées qui soient avec encore, à l'intérieur, une bonne dose de gaz carbonique en guise de détonateur pour relancer les saveurs.

C'est coloré, c'est aromatique, c'est direct. Si on peut lui reprocher une certaine complaisance à glisser vers ce goût empyreumatique «international» bien marqué par la barrique, on ne demeure toutefois pas de bois devant le grain tendre, presque sucré des tanins. Un conseil: il est impératif ici de le passer en carafe afin de l'ama-douer un peu, voire le désamorcer beaucoup.

\*R signifie produit régulier et S, spécialité.



Jean Aubry



Vous êtes à la recherche du cadeau idéal, différent, de qualité...

*Un cadeau qui lui arracherait des sourires*

*Un cadeau qui serait à la fois*

*instructif et divertissant*

*Un cadeau qui serait utilisé régulièrement*

*Et surtout un cadeau qui serait apprécié*

Alors offrez-lui un abonnement au journal **Le Devoir.**



Il y a un abonnement pour chaque budget.

Pour plus d'information téléphonez

à Montréal: 985-3355

à l'extérieur: 1-800-463-7559

## les Rendez-vous Gourmands

**GASTRONOMIE INDIENNE**

**LE DERNIER VICEROY DE L'INDE**

«Le décor est sobre (...), mais les surprises sont d'un autre ordre, plus spirituelles, pour ne pas dire divines»

Josée Blanchette, Le Devoir

**SPÉCIAL DU JOUR DE L'AN:**

35,95\$ POUR 2 (avec 1/2 litre de vin)

65,95\$ POUR 4 (avec 1 litre de vin)

5030 Sherbrooke ouest, Mtl 488-5716

**les Crêperies Bretonnes**

**Menu spécial du temps des fêtes**

**BONNE ANNÉE À TOUS!**

Spécialités: Crêpes bretonnes, coquille St-Jacques, crevettes à l'ail, soupe à l'oignon, salade verte, escargots, fondue suisse

Ouvert le 1<sup>er</sup> janvier à 13h00 Fermé le 31 décembre

**Le Triskell** 3470, Saint-Denis, Montréal 281-1012 (métro Sherbrooke)

Ouvert le 31 décembre à 13h00 Fermé le 1<sup>er</sup> janvier

**L'Escale Bretonne** 4007, Saint-Denis, Montréal 843-6354

**CONTINENTAL BISTRO** 845-6842

Cuisine ouverte jusqu'à 1h30 AM

Menu gastronomique pour le Réveillon du Jour de l'An

4169, rue St-Denis, Montréal

**LA MOUETTE RIEUSE CAFÉ LE PARISIEN**

**RESTO • BISTRO**

«Nouveautés pour nouveautés, je préfère m'en tenir au petit café La Mouette Rieuse lorsque j'ai des courses à faire sur le Plateau Mont-Royal.»

Josée Blanchette, Le Devoir

4418 RUE ST-DENIS, MTL 843-3055

**la Marivande**

Spécialités veau et abats

Ouvert samedi 28 et dimanche 29 décembre

Joyeuses Fêtes à tous!

1652 Ontario Est, Mtl Réservation: 522-9897

**Le Bouchon**

Soirée du 31 décembre

Menu gastronomique

D.J. et Cotillons

Valet - parking gratuit

Places limitées

4448 boul. St-Laurent, Montréal 985-2232

**MONTREO**

Menu dégustation pour le Réveillon du Jour de l'An

CUISINE INSPIRÉE

Table d'hôte tous les soirs 17h30 à 23h

Brunch le dimanche 10h30 à 15h

3449 St-Laurent, Montréal 285-8914

**ENOTECA**

*Quelli Della Notte*

Menu du Réveillon du Jour de l'An

MARDI 31 DÉCEMBRE, 19 H 30

CAVIALE E CHAMPAGNE	RISOTTO AL TARTUFO	FILETTO DI VITELLO ROSSINI
OSTRICHE AL NATURALE	INSALATA DI ARANCI E MANDORLE	SUSHI-SASHIMI-MAKI
SFORMATINO AL FROMAGGIO	ENTRÉE GAMBERONI AI FERRI	DESSERT CAFFÈ MOKA D'ORO
RAVIOLI DI ARAGOSTA	PESCE SPADA AL FERRI CON SALSA DI SCAMPI	

6834, BOUL. ST-LAURENT (VALET GRATUIT) 271-3929

Pour annoncer dans cette rubrique, composez le 985-3322

## • TOURISME •

# L'hiver dans les parcs et réserves

Des lieux qui appartiennent à notre patrimoine collectif et qui sont accessibles à tous

En ces temps de néolibéralisme, de dérèglementation et de privatisation à tout crin, ce qui appartient encore à l'État et à ses sociétés est presque sujet à suspicion.

NORMAND CAZELAIS

Les parcs naturels n'y échappent pas. Depuis quelques années, le gouvernement du Québec n'assure plus lui-même la gestion des réserves fauniques du Québec, l'ayant confiée à un organisme autonome, la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ). Celle-ci exploite en outre le Village historique de Val-Jalbert (☎ 418-275-3132) au Saguenay, le Gîte du Mont-Albert (☎ 418-763-2288) en Gaspésie, le Parc de la Chute Montmorency (☎ 418-663-2877) tout près de Québec, autant d'endroits où l'on peut s'adonner au ski de fond, à la raquette et à toutes ces activités de plein air qui agrémentent nos hivers. Et ce, à des tarifs qui n'égorgent personne.

Il n'est pas dit que cela durera. Régulièrement, des voix s'élèvent pour signifier que ce n'est pas assez, que la SEPAQ devrait être entièrement privatisée et que — pourquoi pas? — tout le réseau des parcs publics, tant du gouvernement québécois que du fédéral, devrait passer aux mains de l'entreprise privée qui en tirerait un

meilleur parti et permettrait, ce faisant, à l'État de baisser taxes et impôts des contribuables. Ce qui reste à prouver.

Si vous vivez en ville, notamment dans la vallée du Saint-Laurent, ne vous fiez pas trop à la mince couverture de neige — s'il y en a! — sur vos pelouses. Dites-vous que sur les vastes surfaces des parcs et réserves du Québec, dans les Laurentides et les Appalaches, ce nécessaire manteau de nos hivers ne manque pas.

Dites-vous aussi que ce sont des lieux qui appartiennent à notre patrimoine collectif et qu'ils sont accessibles à tous et à toutes.

C'est un don de la nature!

### Dans les parcs québécois

Ils existent en Abitibi (d'Aiguebelle, ☎ 819-762-8154), dans les Cantons-de-l'Est (du Mont-Mégantic, ☎ 819-821-2020), au Lac-Saint-Jean (de la Pointe-Taillon ☎ 418-695-7883), dans le Bas-Saint-Laurent (☎ 418-727-3830), dans la plupart des régions en fait. Il y en a 19 en tout.

Pour en avoir la liste et les coordon-

nées de chacun ou pour obtenir des brochures de présentation, composez le ☎ 418-643-3127 dans la région de Québec ou le ☎ 1-800-561-1616/418-646-5974 (pour le télécopieur). Et voici l'adresse sur Internet: <http://www.mef.gouv.qc.ca>

### Dans les parcs naturels fédéraux

Il y a au Québec les parcs de Forillon à l'extrémité de la Gaspésie, de la Mauricie, de l'Archipel-de-Mingan, en plus du parc marin du Saguenay. Aménagés selon toutes les règles de l'art, ils offrent refuges, pistes de ski de fond et de raquettes aux amateurs de plein air. Au total, le Canada en compte 37, qui couvrent 2 % du territoire et reçoivent 25 millions de visiteurs chaque année. Le gouvernement fédéral désire en créer 16 autres d'ici l'an 2000 (si les politiques ne changent pas d'ici là). Le premier fut celui de Banff dans les Rocheuses en Alberta, inauguré en 1885 y pour protéger les sources thermales découvertes par deux employés du chemin de fer.

A consulter: *Guide des parcs nationaux du Canada*, de Marylee Stephenson, publié en traduction aux Éditions du Trécarré.

### Près de Québec

■ Au Camp Mercier, dans la réserve faunique des Laurentides (☎ 418-848-2422), à 50 kilomètres au nord de Québec vers Chicoutimi: 192 kilomètres de pistes, six refuges chauffés, sentiers de longue randonnée (deux à cinq jours), chalet d'accueil, salle de fartage, restaurant, hébergement sur place (dortoir, chalets), boutique (vente et location), excursions guidées, école de ski; accès par la route 175; 8 \$ par adulte, gratuit pour les enfants et les aînés.

■ A la station du Mont-Sainte-Anne (☎ 418-827-4561), à Beauport: 225 kilomètres de sentiers, huit refuges chauffés, chalet d'accueil, salle de fartage, restaurant, hébergement sur place (dortoir, chalets), boutique (vente et location), excursions guidées, école de ski; accès par la route 360; 11 \$ par adulte, tarifs réduits pour les enfants et les aînés; également sorties d'initiation de deux heures en traîneau à chiens (Aventure-Québec, ☎ 418-827-2227).

■ Au Centre éducatif forestier de Duchesnay (☎ 418-875-2711) à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier: 16 kilomètres de sentiers dans les écosystèmes forestiers.

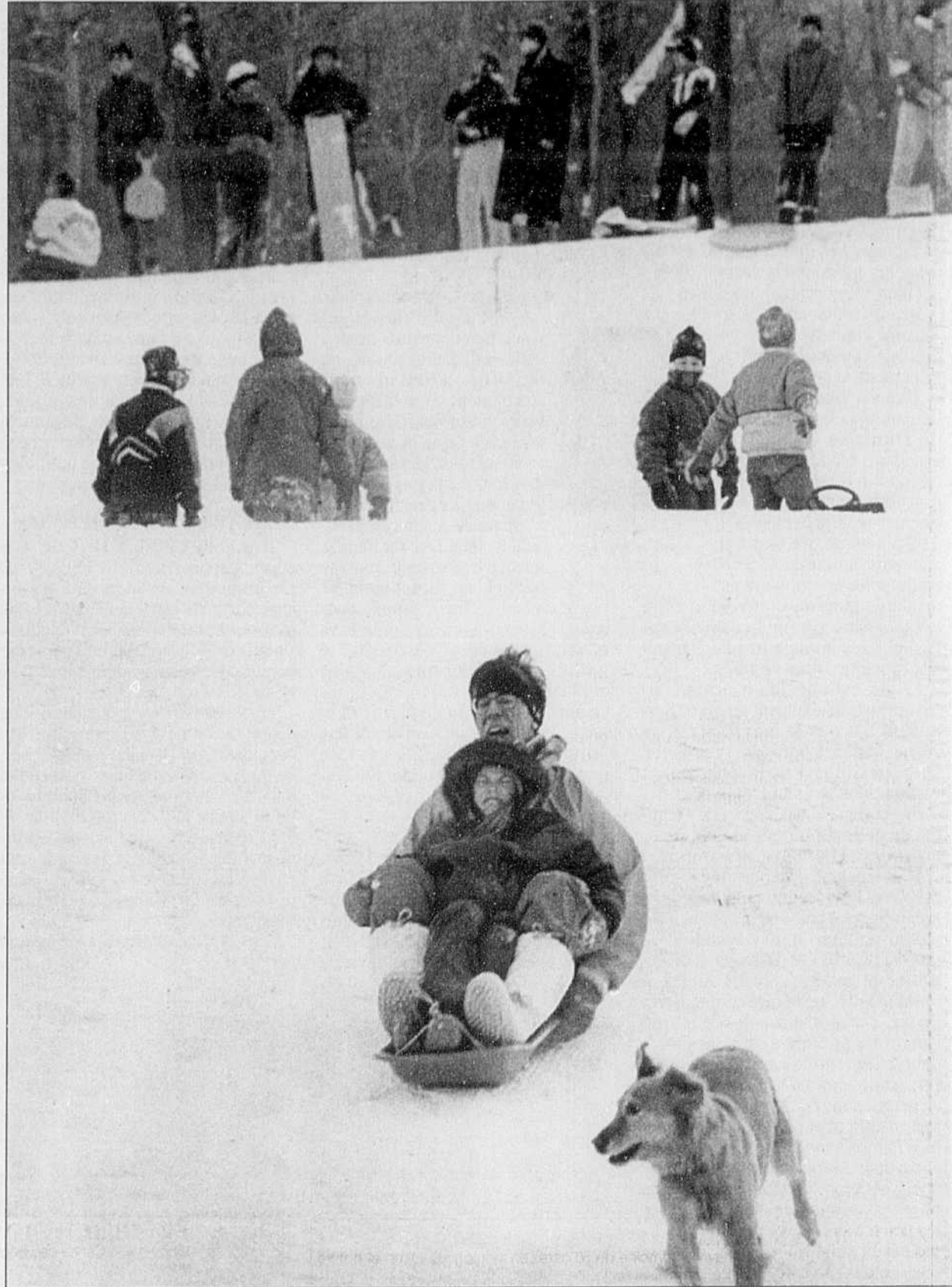
### Ça et là

■ Dans le parc de la Gaspésie (☎ 418-763-2288): randonnées d'une journée en ski de fond sur les hauteurs, services de guides de montagne qui informent sur la géologie, la flore et la faune locales; hébergement au Gîte du Mont-Albert (48 chambres).

■ Au parc du Mont-Orford (☎ 819-843-2744/9855) dans les Cantons-de-l'Est: 56 kilomètres de pistes balisées, entretenues et patrouillées, dont 30 consacrées au style patin. Frais d'accès.

■ Dans la réserve faunique de Papi-neau-Labelle (☎ 819-771-4840) dans l'Outaouais: 150 kilomètres de pistes de longue randonnée, nombreux refuges; hébergement à Papi-neauville chez Mme Montpetit. Au fil des ans (☎ 1-800-361-0271): cinq chambres meublées à l'ancienne, trois salles de bain, salle de déjeuner double.

■ Également dans l'Outaouais, le Centre récréotouristique du Lac-Simon (☎ 819-428-7931/1-800-665-6527) à Duhamel: 15 chalets à louer pouvant accueillir cinq personnes chacun



ARCHIVES LE DEVOIR

(69 \$ par jour en semaine et 84,50 \$ les week-ends); 21 kilomètres de pistes balisées et entretenues; visite d'un ravage de chevreuils à proximité (1000 à 2000 têtes).

### Quelques forfaits

■ Au parc d'Oka (☎ 514-479-8337 ou 1-888-PARC-OKA): cliniques d'initiation au ski de randonnée (15 \$ par personne), incluant les droits d'accès, la location d'équipement, une leçon de 20 minutes et les taxes.

■ Dans la réserve faunique de Port-neuf (☎ 418-323-2028): 13 chalets pouvant accueillir deux à dix personnes chacun, en location jusqu'à la mi-mars, avec cuisinettes, douches et foyers; forfaits-famille de quatre nuits; ski de fond, raquette, patinage, glissade.

■ Jusqu'au 30 avril, la compagnie aérienne Inter-Canadien offre des rabais pouvant atteindre 72 % en classe Économie.

Ce tarif (V3END) s'applique sur les liaisons Montréal/Rouyn-Noranda, Montréal/Val-d'Or, Québec/Rouyn-Noranda, Québec/Val-d'Or, Québec/Baie-Comeau, Québec/Mont-Joli, Mont-Joli/Gaspé, Mont-Joli/les-

de-la-Madeleine et Gaspé/Îles-de-la-Madeleine.

### Du camping d'hiver?

Camper l'hiver gagne en popularité. Pourquoi pas? Il ne pleut pas, les dangers d'incendie sont nuls, le bois est toujours sec... et il n'y pas de moustiques. Pour ne pas geler: se tenir près du feu, bouger, fendre du bois, marcher, skier, faire de la raquette ou un autre exercice, dormir dans un sac de couchage approprié. Les tentes sont maintenant très légères, compactes, imperméables, elles offrent beaucoup d'espace et se montent en un tour de main.

Renseignements: Fédération québécoise de camping et de caravanning, ☎ 514-252-3003/254-0694 (télécopieur).

### À Montréal et dans les environs

Des municipalités exploitent leurs propres réseaux. Par exemple: ■ Au parc du mont Royal (☎ 514-844-4928): 15 kilomètres de pistes entretenues et balisées, ouvertes de 6h à minuit (accès gratuit), glissade libre ou sur chambre à air (15 \$ pour les fa-

milles), sentier écologique de deux kilomètres et observation d'animaux, patinoire (éclairée) du lac des Castors; chalet, cafétéria et centre de location de patins; montée aux flambeaux le soir du 15 février.

■ Au parc des Îles (☎ 514-872-ILES) sur l'île Notre-Dame: patinoire de 2500 mètres (patin, luge finlandaise et hockey), couloirs de glissade sur chambre à air; chalet, cafétéria et kiosque de location d'équipement; la Biosphère et le musée Stewart à proximité; Fête des Neiges, du 1<sup>er</sup> au 16 février.

■ Au parc de la Rivière-des-Mille-Îles (☎ 514-622-1020) à Laval: patinoire de 1000 mètres (éclairée), 20 kilomètres de pistes, traîneaux à chiens et glissades; salle chauffée avec cafétéria derrière l'église de Sainte-Rose.

### À lire

L'édition hiver 1997 de *Marche*, la revue de la Fédération québécoise de la marche (☎ 514-252-3157): l'hiver dans le Bas-Saint-Laurent, randonnées au mont Saint-Hilaire, excursion au sommet «glacé» du mont Logan en Gaspésie et le calendrier des activités (marche, raquette, ski de fond).

## Bon Voyage!

**VOYAGE EXCELLENT**  
SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE POUR DÉCEMBRE 96

Cuba	709 \$ tout incl.	Floride	699 \$ vol-hôtel
Puerto Plata	987 \$ vol-hôtel	Vancouver à partir de	299 \$ (jan 97)
Cancun	859 \$ vol-hôtel		
Acapulco	859 \$ vol-hôtel		

4978-B Queen Mary, Mtl, Québec **Tél.: 345-1121**

---

**PASSION VOYAGES** OSEZ COMPARER \$\$\$  
TARIFS PRIVILÉGIÉS POUR MEMBRES D'UNE ASSOCIATION OU CORPORATION PROFESSIONNELLE  
sur toutes les destinations...  
Vos experts, Sandie Oberoi et Patricia Nadon 514 621-1772 • 1 800 621-1772

---

**Carlson Wagonlit Travel**  
"La solution à vos voyages d'affaires"  
Claude Chabot 761-0322, poste 230  
sous la direction et la propriété de Voyages Lemay et Voyages Verdun

---

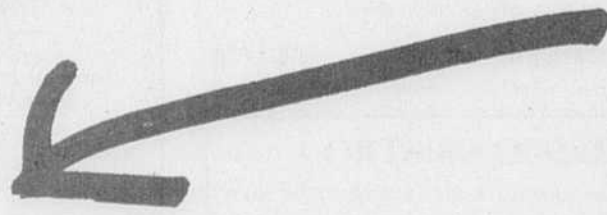
**LE FIL DE CUIR CENTRE DE VALISES**  
Vente et réparation Samsonite, Delsey, Boyt, Hartmann, Andiamo, French, Zéro, Halliburton, etc.  
550 Ouest, rue Sherbrooke 849-0136  
Réclamations de toutes lignes aériennes acceptées  
Service rapide après vente

---

**UN VOYAGE DE PLANIFIÉ?**  
Besoin d'information sur les VACCINS REQUIS?  
Appelez-nous! **462-4822**  
Clinique du Voyageur  
7601, boul. Taschereau, Brossard

Pour annoncer dans cette rubrique, composez le 985-3322

# LE MEILLEUR TAUX D'ÉCHANGE.



Avec la Carte d'appel Bell et le service Canada Direct, vous échangez avec les vôtres au meilleur taux quand vous voulez appeler au Canada de l'étranger. Comment? Vous composez sans frais le numéro correspondant au pays que vous visitez, vous entrez en communication avec Bell et vous profitez même de votre plan d'économie.

Pour connaître les numéros Canada Direct de plus de 120 pays et vous procurer notre aide-mémoire, appelez-nous au 1 800 561-8868 ou visitez notre site Internet: [http://www.stentor.ca/canada\\_direct](http://www.stentor.ca/canada_direct)



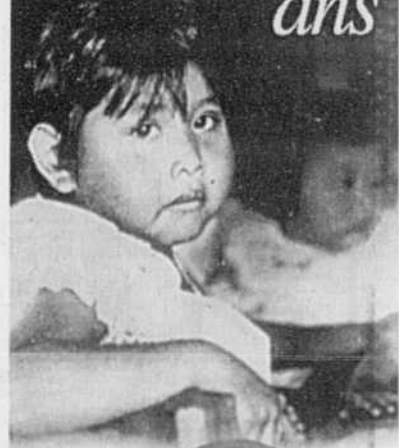
Des frais d'établissement s'appliquent pour les appels faits à l'aide de la Carte d'appel Bell. Canada Direct est une marque de commerce de Télélobe Canada Inc.

TELEGLOBE

Canada direct

Bell

La voix  
des enfants  
depuis 75  
ans



Aide à l'enfance  
1-800-668-5036

# TOURISME

EN BREF

## VAL-DAVID



1997  
CRANS ET LUMIÈRES

### Pour compter les jours

L'année 1997 n'est pas encore commencée... mais elle s'en vient à grands pas, c'est le moins qu'on puisse dire. Les calendriers nous le rappellent fort bien, certains de façon plus originale que d'autres. Celui-ci par exemple, sur l'histoire du plein air au Québec, particulièrement l'histoire liée au vide, comme l'escalade de rocher, l'escalade de glace, le ski et la randonnée sauvages pratiqués au Québec. Appelé *Crans et Lumières*, le premier numéro de cette édition porte entièrement sur Val-David, «le berceau de l'escalade de rocher au Québec». Chaque photo de ce calendrier a exigé de son auteur d'être au centre de l'action, suspendu dans le vide à la recherche de la lumière parfaite. Tiré à 2000 exemplaires, *Crans et Lumières* est disponible en librairie et dans les boutiques de plein air (17,99 \$). Les textes sont de Marc Blais et les photos de Daniel Lévesque.

## Le fort Boyard

### Au delà d'un décor télévisé Au cœur de la région des premiers pionniers de la Nouvelle-France

OLIVIER VALLS  
LUDWIG PAILLIER

Les auteurs français ont récemment effectué un stage au Québec grâce à l'Office franco-québécois pour la jeunesse, l'un en presse écrite et l'autre dans le secteur du tourisme.

Le fort Boyard, c'est bien plus que le décor d'un jeu télévisé populaire diffusé dans une dizaine de pays. On connaît grâce au petit écran les moindres recoins de ce véritable vaisseau de pierre bâti sur les eaux, mais on ignore le parcours surprenant. Sa construction s'étale sur plus de 200 ans, au cœur d'une région française qui écrivit une page importante de l'histoire du peuplement du Québec. Étrange coïncidence née de la magie de la télévision que cette rencontre des téléspectateurs québécois avec le fort Boyard, issu des mégalomanies guerrières du XVII<sup>e</sup> siècle. Ce monument fait en effet la fierté du Poitou-Charentes, région par laquelle ont transité 85 % des pionniers du Nouveau Monde. Le Poitou-Charentes est au centre-ouest de la France, dans l'axe Paris-Bordeaux. Angoulême, Poitiers, Niort, Royan et La Rochelle en sont les villes principales.

Le fort Boyard est situé entre l'île de Ré et l'île d'Oléron et sa construction, décidée au XVII<sup>e</sup> siècle par Louis XIV, fut mise en œuvre par son ministre Colbert et réalisée par Vauban, ingénieur militaire français. Le but premier était de protéger le plus gros arsenal français en construction à Rochefort, à l'embouchure de la Charente.

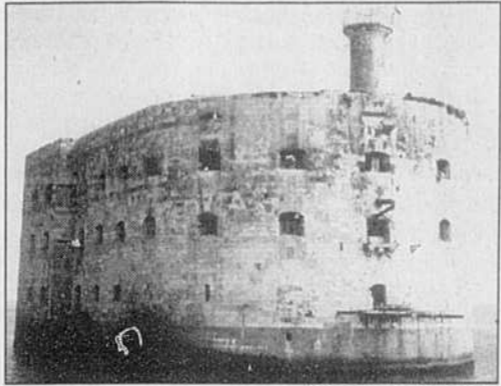
Le fort Boyard devait être équipé de canons et servir de relais de feu entre l'île d'Aix et l'île d'Oléron. Un seul endroit rendait possible la construction du fort en pleine mer: un banc de sable qui affleure le niveau de la mer et qui constituera les premières fondations d'ou les remparts s'éleveront.

En 1866, le fort est terminé. Un véritable vaisseau de pierre fait désormais face à la houle au large des côtes françaises. Un projet formidable de 200 ans, qui s'avère toutefois complètement obsolète au moment de son achèvement. En deux siècles de «chamailleries» avec les Anglais, les canons ont

évolué et leur puissance s'est accrue. L'usage du fort comme relais de feu ne se justifie plus, et personne ne trouve d'utilité à ce monument dont on doit probablement la construction à certains de nos ancêtres. Plus de 600 pionniers immigrants au Canada sont originaires de l'ancienne province du Poitou, regroupant aujourd'hui les départements de la Vienne, des Deux-Sèvres et de la Vendée. La Rochelle, à quelques kilomètres du fort Boyard, est une des premières villes portuaires à avoir tissé des liens commerciaux avec le Nouveau Monde.

Ainsi, sieur de Maisonneuve, fondateur de Montréal, a gagné le Canada depuis le port de La Rochelle en 1641. Il sera suivi par Cavalier de La Salle qui découvre l'embouchure du Mississippi 40 ans plus tard. De même, le fondateur de Québec, Samuel de Champlain, est originaire de l'ancien port de sel de Brouage au sud de La Rochelle.

Au nord du département de la Vienne, l'ancienne citadelle de Loudun (XVII<sup>e</sup> siècle) a fourni un grand nombre des premiers colons de la Nouvelle-France. Leurs traces figurent dans la généalogie de près de la moitié des Acadiens. Depuis, les liens entre la région du Poitou-Charentes et le Canada se sont étendus aux nouvelles technologies. Les descendants des pionniers de la Nouvelle-France reviennent sur la terre de leurs ancêtres pour offrir au parc européen de l'image du Futuroscope de Poitiers, le meilleur de leur technologie.



MAISON DE LA FRANCE

VOYAGES

## Le Québec et le vin

Champlain Charest a été radiologiste. Jusqu'à sa retraite, cette année. Mais, déjà lors de ses études en médecine, il a développé une passion — parmi d'autres —, celle du vin. Depuis 1987, avec sa compagnie Monique, il tient dans les Laurentides, à Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, un restaurant, le Bistro à Champlain, réputé pour sa table mais surtout pour sa cave exceptionnelle, riche de quelque 22 000 bouteilles. «Les vins de grande renommée et de bonne étoffe, rigoureusement sélectionnés, y règnent en grands seigneurs, a écrit Yves Michaud. Le grand orchestre est au complet; j'en ai musique au palais, ravissement plein la vue.»

Il faut savoir que, depuis 1988, il est le seul établissement au Canada à recevoir chaque année le Grand Award du magazine américain *The Wine Spectator*, privilège qu'il partage avec des maisons comme La Tour d'Argent, The Forge et autres. Au Québec, diverses récompenses ont reconnu la qualité de sa contribution: le Prix de l'innovation touristique en 1988, celui de la petite entreprise touristique en 1995 et, à plusieurs reprises, le Prix régional de la gastronomie. L'endroit constitue donc une attraction touristique et ses clients se recrutent autant en Europe qu'au Québec et dans le reste de l'Amérique du Nord. L'endroit, mais aussi le personnage.

Insigne honneur, Champlain Charest a été reçu, à Genève le 5 décembre dernier, membre de l'Académie internationale du vin, association à but non lucratif instituée le 14 novembre 1971 et régie par le Code civil helvétique. Celle-ci compte un maximum de 80 membres et «défend la cause du vin au niveau le plus élevé». Ses critères sont la qualité, l'authenticité, la loyauté et l'hygiène. Ses statuts précisent qu'elle «ne se préoccupe pas des intérêts financiers et économiques, qui disposent ailleurs de défenseurs qualifiés». Il livra, à cette occasion, une allocution intitulée «Le Canada, le Québec et le vin: radiographie d'une passion». Après avoir présenté les trois principales régions productrices au Canada, la vallée de l'Okanagan en Colombie-Britannique, la vallée d'Annapolis en Nouvelle-Écosse et la péninsule du Niagara, et leurs produits dont les fameux *icevins* de cette dernière région qui ont remporté de nom-

breux prix internationaux «prestigieux», Champlain Charest s'est attardé sur les vins québécois.

«La viticulture québécoise est toute jeune, a-t-il souligné: une vingtaine de vigneron s'est partagé 85 hectares de vignes au total», ce qui est peu par rapport aux 6500 hectares du reste du Canada. Rappelant qu'il n'y a guère plus de dix ans que les premiers permis de production artisanale ont été accordés par le gouvernement, il ajoutait: «C'est d'ailleurs officiellement pour cette raison qu'ils ont choisi de ne pas rallier le système VQA [Vinters Quality Alliance] qui prévaut dans les autres provinces.»

Si les cépages nobles, tels les cabernet sauvignon, chardonnay, merlot, «n'ont pas vraiment d'avenir au Québec en raison d'un climat «beaucoup plus rigoureux» et d'une saison végétative très courte, on y retrouve cependant certains hybrides, à l'exemple du seyval «qui résiste au froid, mûrit rapidement et dont le goût, contrairement à ce que plusieurs peuvent imaginer, n'est pas tout à fait rustique ni foxé». Et l'on sait par ailleurs ces vignobles sont devenus des

attraits touristiques non négligeables. Mais Champlain Charest avait un autre message: en matière d'appréciation de vin, le Québec «a beaucoup changé depuis une trentaine d'années et l'amour qui lui portent les Québécois connaît une ascension sans précédent». Le vin est de plus en plus présent sur les tables, les consommateurs savent de mieux en mieux discerner la qualité, les mœurs culinaires et gastronomiques se sont raffinées.

«Qu'est-ce qui a bien pu se passer?» a-t-il demandé. La culture mondiale, l'ère de la communication instantanée, la recherche médicale qui a révélé «les qualités hygiéniques du vin et le pouvoir anticholestérol du vin rouge» ont certes contribué à une telle évolution, tout comme les échanges internationaux au nombre desquels les voyages ont eu une part active.

«Tout cela, a-t-il fait remarquer, a réajusté sur le secteur de la restauration et de l'hôtellerie où bien des établissements essaient de soigner leur carte des vins», alors que les clients, eux, deviennent plus exigeants. «Le Québec, a-t-il conclu, n'est pas seulement la terre des grands espaces. C'est aussi un peuple qui aime les bonnes choses et qui sait recevoir.»



Normand Cazalais

# Hébergement en Région

Pour annoncer, composez le (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305

### CHARLEVOIX

#### GÎTE DU 1ER RANG

St-Hilarion, au cœur de Charlevoix, domaine de 50 acres en montagne, calme et nature ou rendez-vous avec possibilité d'activités sur le site. Salon privé et sauna. Entrée privée. Bon rapport qualité/prix. 45 \$ pour 2 pers., déj. inclus.

(418) 457-3285

### LE MANOIR RICHELIEU

Offrez-vous des vacances bien méritées dans un décor grandeur nature entre le fleuve St-Laurent et les montagnes impressionnantes de Charlevoix. Nous avons pour vous de nombreux forfaits «tout compris» selon vos goûts et votre budget. Un forfait famille à partir de 318,00 \$ pour 2 adultes et 2 enfants incluant l'accès à notre nouvelle base de plein-air pour vos enfants, un forfait ski au Mont-Grand-Fonds à partir de 50,50 \$ par personne en occupation double, un forfait aventure en motoneige à 109,50 \$ par personne en occupation double, un forfait santé avec programme complet de traitements spécialisés à partir de 186,00 \$ par personne en occupation double et plusieurs autres. Vous pouvez aussi profiter de nos nouveaux condos aménagés récemment au prix de 550,00 \$ pour un séjour de 5 nuits pour 4 personnes.

Informations et réservations sans frais au 1-800-463-2613.  
www.quebecweb.com/manoir.richelieu

### HÔTEL BAIE ST-PAUL

Établissement hôtelier offrant 42 chambres spacieuses, restaurant, bar détente avec foyer, salle de réception et congrès. Forfait ski avec le Massif et forfait motoneige à partir de 49,00 \$ par pers. occ. double.

Voire hôte Antoine Neyron 1-800-650-3683

### CHAUDIÈRE - APPALACHES

#### MANOIR DE TILLY

Manoir authentique (1786) sur le bord du fleuve St-Laurent où on vous accueille pour un SÉJOUR SANTÉ à 137 \$/pers., SÉJOUR MOTONEIGE (formule tout compris) et pour la SAINT-SYLVESTRE à 119 \$/pers.; tous en occ. double. Venez vous détendre et goûter notre cuisine gastronomique dans un décor bucolique. Aux portes de Québec — 15 minutes des ponts — Autoroute 20, sortie 291.

St-Antoine de Tilly, Lotbinière Réservations: (418) 886-2407  
Extérieur: 1-888-862-6647

### ESTRIE / CANTONS DE L'EST

#### CENTRE «SANTÉ» d'Eastman

«Grand Prix d'Excellence du tourisme québécois». Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au Mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Dorsolotez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels: massage, enveloppement aux algues, bain d'oxygène, hydrothérapie, etc. Randonnée en forêt, Remise en Forme par la marche, Ski de fond, Animation en soirée. Forfaits à partir de 85 \$. Certificats-Cadeaux disponibles...

1-800-665-5272 — (514) 297-3009 — Internet: www.spa-eastman.com

### AQUA CITÉ

OU BIEN...  
Si vous ne disposez que d'une journée ou de quelques heures, le Centre AquaCité de Montréal est la solution. Bainéothérapie, Soins Corporels, Esthétique Douce, massage régulier ou sous la pluie, pressothérapie.

(514) 845-8455

### UN PONT... UNE INVITATION

Vivez un séjour art, nature et bonne chère à 15 minutes du Vieux-Québec. Le chef: Grand gagnant toutes catégories «La Taque d'or de Natrel» - Chambre luxueuse, table d'hôte gastronomique (5 services) et déjeuner gourmet. 75,00 \$ p.pers. occ. able (taxes & serv. en sus)

Pour réservation 1-800-838-2292 Fax: (418) 828-0966

### Gîtes du Passant<sup>md</sup>

...où l'accueil avec vos hôtes devient une douce amitié

#### Maisons de campagne

...pour un séjour autonome

\* Maisons accréditées par AgricoTours (514) 252-3138

### QUÉBEC

LES TROIS BALCONS B & B au cœur de Québec, à 5 minutes du Musée, des Plaines et de la rue Cartier. Ch. occ. able, s. bain, déj. 65 \$ 130, rue Saunders

(418) 525-5611

### LAURENTIDES

#### HÔTEL SPA L'EXCELSIOR

Promotion automne-hiver. Centre de villégiature de grande renommée à Ste-Adèle, devant la montagne. Suites romantiques, foyers, b. fourillons. Piscine tourbillon géant dans une verrière, sauna, ski. Faites le plein d'énergie: massages, bain flottant, enveloppement algues, argile, bains de boue, bains turcs et huiles essentielles. Cures anti-stress, dorsolote. À partir de 39 \$ p.p. occ. d., avec déjeuner complet, 57,50 \$ déjeuner et souper raffiné. Rabais avec l'annonce.

Réservez maintenant Tél. sans frais: (514) 990-0291

### MANOIR SAINT-SAUVEUR

Situé au cœur du pittoresque village de Saint-Sauveur, cet hôtel de villégiature 4 étoiles offre 200 chambres et appartements-condo luxueux, fine cuisine italienne au «Muscadin Del Nord», piscine intérieure, squash, centre de conditionnement physique, centre «Manoir Santé» à proximité de différents terrains de golf et d'une multitude de boutiques. À partir de 79 \$ par nuit, en occupation double.

Renseignez-vous sur nos forfaits: 1-800-361-0505

### AUBERGE LA SAUVAGINE

Le ravissement d'une petite auberge, l'agrément d'une gastronomie réputée, vous feront passer des moments mémorables. FORFAIT GASTRONOMIQUE 5 SERVICES POUR VOS «PARTY DE NOËL» INCLUANT L'APÉRITIF, LA SÉLECTION DE VINS ET LE DIGESTIF AU PRIX DE 55 \$ ou 85 \$ par pers. avec l'hébergement. Cette offre est valable les mercredis, jeudis et vendredis.

Réservation (819)-326-7673 ou 1-800-787-7172 Sauvagine@Polyinter.com

### QUÉBEC

#### AUBERGE LES QUATRE-TEMPS

Sur rive du Lac Beauport à 15 min. de Québec. Forfait santé, fugue en duo, piscine intérieure, sauna. Chambres avec foyer et/ou bain tourbillon. Forfait Ski de fond/alpin.

(418) 849-4486 ou 1-800-363-0379

## Hôtellerie Champêtre

### Auberges et Hôtels du Québec

Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

### LAURENTIDES

#### HÔTEL DU LAC CARLING

... Un secret bien gardé... Le seul hôtel de villégiature 5 étoiles au Québec. Situé au nord de Lachute à 1 h. de MtL. Pendant la période des fêtes dégustez la fine cuisine de notre Chef, Robert Junet, ancien élève de Paul Bocuse. Ski alpin (9 pistes), Ski de fond (15 km) sur le site et Centre Sportif: tennis, squash, racquetball, natifluis, piscine, sauna, massage, salon de bronzage, randonnées en traineau disponible sur place

Forfait à partir de 125 \$ p. pers. par jour

1-800-661-9211 ou direct de MtL 990-7733

### HÔTEL L'ESTÉREL

Un séjour en pleine nature! Hôtel l'Estérel... naturellement. Hôtel l'Estérel vous convie aux plaisirs de l'hiver en vous offrant toute une gamme d'activités sur le site; le meilleur centre de ski de fond des Laurentides, les traîneaux à chiens, la motoneige, le patin sur glace, la raquette, la cariole à chevaux et plus encore!

Hôtel l'Estérel, le plus chaleureux des Laurentides

Information: 1-888-ESTÉREL. Montréal: 866-8224.  
Tél.: (514) 228-2571, Fax: (514) 228-4977.

### QUÉBEC

#### Auberge La Camarine

Cuisine d'exception et nuits de passion! Un souper Gourmet, votre chambre avec foyer pour 2 nuits et des superbes petits déjeuners. 183 \$ pers. en occ. double, service inclus ainsi que la navette pour les skieurs. 31 chambres modernes dans une auberge accueillante à 3 minutes du Mont-St-Anne.

Ré: 1-800-567-3939 ou (418) 827-5703

### QUÉBEC / MONT-STE-ANNE

#### AUBERGE LA CAMARINE

À proximité du Mont-St-Anne, une auberge sympathique, une table de grande renommée, des forfaits plus qu'alléchants. Lire notre texte sous rubrique «Hôtellerie Champêtre».

Info: 1-800-567-3939

### VIEUX-QUÉBEC

#### AUBERGE LOUIS-HÉBERT

Profitez de notre forfait 72,50 \$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement. Les taxes et le service sont inclus.

668, Grande-Allée est pour réserver: (418) 525-7812

### HÔTEL DU THÉÂTRE... INOUBLIABLE

#### AU CAPITOLE DE QUÉBEC

Découvrez nos 40 chambres et mini-suites toutes différentes les unes des autres. L'Hôtel du Théâtre vous serez impressionné par les attentions du personnel et le service sans pareil. Que se soit pour un séjour romantique ou par affaires, notre vaste choix de forfaits, incluant l'hébergement, la restauration et le dîner-spectacle saura vous combler.

Réservations: 1-800-363-4040 ou 418-694-4040

### MANOIR VICTORIA

Situé au cœur du Vieux-Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique a récemment été rénové et agrandi au coût de 12 millions \$. 145 chambres et suites - 7 salles de réunions et banquets - restaurant fine cuisine (20% de rabais le soir) - resto-bistro Le Saint-James - piscine intérieure - club de santé - sauna - stationnement intérieur avec service de valet.

À partir de 75 \$ par nuit en occ. double.

Renseignez-vous sur nos forfaits. 1-800-463-6283

## Chalets & Condos

### CHARLEVOIX

#### CONDOS DU MANOIR RICHELIEU

Nouveaux condos du Manoir entièrement équipés: 2 chambres, une salle de bain, salle à dîner, cuisinette. Séjour de 2 nuits minimum à 159 \$ par jour ou 550 \$ pour 5 nuits. Sauna, piscine intérieure, Relaxarium & Club O'Gym, ski alpin & de randonnée au Mont-Grand-Fonds, motoneiges sur place, Centre de plein air avec activités pour les plus jeunes et Casino relié au Manoir par un passage souterrain.

Réservations et informations: 1-800-463-2613 ou www.quebecweb.com/manoir.richelieu/

### RELAIS & CHATEAUX

#### LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HÔTELIERS

### LAURENTIDES

#### L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE

Gourmet Magazine: «1996 America's Top Tables Award». Charme, luxe campagnard, fine cuisine du marché. À deux pas de toutes les activités estivales au cœur des Laurentides, forfaits à partir de 122,50\$/personne, occ. double, par jour, chambre-salon, souper, petit déjeuner, taxes en sus.

Réservations: 514-229-2991, 227-1416 (Montréal)

### MONTÉRIE / SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

#### HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS

À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Médaille de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir. Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.

Réservez maintenant 856-7787

LE DEVOIR
LES SPORTS

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Lundi

Table of NHL games for Monday: Ottawa 6 Montréal 0, Buffalo 0 New Jersey 0, Washington 3 Tampa Bay 1, etc.

Association de l'Est Section Nord-Est

Table of NHL games for Eastern Association North-East: Hartford 33 16 11 6, Buffalo 35 18 14 3, etc.

Section Atlantique

Table of NHL games for Atlantic Section: Floride 35 20 8 8, Philadelphie 36 21 12 3, etc.

Association de l'Ouest Section Centrale

Table of NHL games for Western Association Central: Dallas 35 21 11 3, Detroit 35 18 11 6, etc.

Section Pacifique

Table of NHL games for Pacific Section: Colorado 35 20 10 5, Vancouver 33 16 11 4, etc.

NFL

La grosse ligue sur le déclin?

PRESSE CANADIENNE

Petite année que 1996 dans la NFL. Il y aura bien eu quelques faits d'armes notables, des adieux touchants et des retrouvailles, mais la grosse ligue aura surtout navigué en douce sur son omnipotence.

En remportant le Super Bowl 27-17 face aux Steelers de Pittsburgh en janvier dernier, les Cowboys de Dallas ont établi une première, soit trois titres de la grande classique en quatre ans. Premier contrecoup de cette reprise des affrontements des années 70, le demi de coin Larry Brown, joueur le plus utile du match avec deux interceptions, a paraphé une entente de plusieurs saisons avec les Raiders de Los Angeles. Le MVP est à vendre, vive l'autonomie des années 1990!

Malgré l'éccœurante facilité avec laquelle les formations contournent le plafond salarial, la profondeur, si chère à certaines équipes, fait désormais partie des concepts du passé. L'exercice aura au moins eu le mérite d'équilibrer les forces sur le terrain. Hormis les Jets de New York, toute formation qui se présente sur le terrain peut prétendre à la victoire.

L'année 1996 aura marqué le départ d'une des figures légendaires de la NFL, Don Shula. L'entraîneur des Dolphins de Miami a démissionné de son poste, le 4 janvier après 25 ans à la barre de l'équipe de la Floride. D'aucuns diront que Shula s'est fait un peu prier par le propriétaire Wayne Hui-zenga, mais parions qu'il n'aurait pas aimé vivre la saison que Jimmy Johnson, son successeur avoué, a connue.

La ville de Baltimore a perdu les Stallions, l'équipe championne de la Ligue canadienne de football qui a pris la direction de Montréal, mais elle a mis la main sur les ex-Browns de Cleveland, devenus Ravens pour la circonstance. Tant mieux pour les citoyens de Baltimore qui avaient perdu les Colts en 1983, mais zut pour ceux de Cleveland à qui la ligue a quand même promis une nouvelle formation avant la fin de la décennie. Le petit jeu des propriétaires «Tu-me-construis-des-loges-dans-un-nouveau-stade-ou-je-quitte-la-ville» a atteint des sommets d'imbécillité en 1996 avec les Oilers de Houston.

Sachant que leur équipe prendra le chemin du Tennessee pour la saison 1998, les amateurs ont boudé — avec rai-

son — cette belle petite équipe qui a souvent évolué devant des foules de moins de 20 000 spectateurs. Bilan: fiche de 2-6 à domicile, 6-2 à l'étranger et des partisans qui ont raison de clamer que la NFL se fout de leur gueule.

La séance de repêchage de 1996 aura été marquée par la sélection du Québécois Tshimanga Biakabutuka par les Panthers de la Caroline. Le porteur de ballon de Longueuil, choisi au sixième rang, a connu un bon début de campagne avec l'équipe de deuxième saison, mais une déchirure ligamentaire au genou a mis un terme à sa campagne le 29 septembre.

Ce sont d'ailleurs les Panthers et leurs cousins, les Jaguars de Jacksonville, qui auront mis le plus de fraîcheur dans cette campagne 1996. Il faudrait revoir les cotes de Reno du mois d'août dernier, mais l'individu qui aurait risqué de maigrir 10 \$ sur la qualification commune des Panthers et des Jaguars en début de saison doit être millionnaire aujourd'hui.

Si la qualification des Panthers était chose faite avec trois semaines à faire, celle des Jaguars relevait du scénario de cinéma. Avec quatre secondes à faire, le pourtant très fiable Morten Andersen des Falcons d'Atlanta envoie le ballon sur le poteau des buts, concrétisant la victoire et la qualification des Jaguars devant 73 000 partisans complètement hystériques. La plus belle image de 1996.

A l'opposé, les deux équipes de New York ont été la risée de la métropole; les Giants, en raison du roman savon Dan Reeves-haute direction; les Jets, à cause de leurs nombreux blessés et de l'inepte entraîneur Rich Kotite (4-28 en deux ans). Plusieurs observateurs prédisaient que Giants (6-9) et Jets (1-15) n'afficheraient pas 10 victoires cette année. Ils n'ont même pas menacé cette triste marque.

Reeves, Kotite, Mike White (Oakland), Rich Brooks (St. Louis), June Jones (Atlanta), Jim Mora (Saints) et Dave Shula (Cincinnati) ont tous été limogés. Année faste pour l'assurance-emploi.

Individuellement, un seul nom vient à l'esprit: Brett Favre. Le quart des Packers de Green Bay, joueur par excellence de 1995, a établi une marque record de 38 passes de touché cette année-là. Il a pourtant fait mieux en 1996 avec 39 ballons dirigés dans la zone des buts.



L'entraîneur Mike Babcock donnant ses instructions à ses joueurs, mercredi à Genève.

Championnats mondiaux de hockey junior

Dubé, gonflé à bloc
«C'est un jeune homme formidable»

BILL BEACON
PRESSE CANADIENNE

Genève — L'entraîneur Mike Babcock s'est entretenu avec Christian Dubé cette semaine pour qu'il retourne sur son écart.

«Il y a déjà suffisamment de pression dans le tournoi sans qu'on s'en mette davantage sur les épaules. C'est un jeune homme formidable. L'an passé, on ne l'attendait pas et il a fait très bien. Cette année, il revient à nous après avoir joué dans la Ligue nationale.»

Si l'a une personne parmi les 22 joueurs de l'équipe canadienne qui devrait apprécier son séjour à Genève, c'est bien Dubé, qui a grandi en Suisse où son père, Normand Dubé, a joué et piloté une équipe pendant 12 saisons.

Mais Dubé est un gars très intense qui veut bien faire dans un pays qu'il appelle son «deuxième domicile» et qui ressent peut-être la pression d'être un joueur du statut de la LNH en plus d'être un des cinq joueurs qui sont de retour aux championnats mondiaux.

«C'est formidable d'être de retour», a dit Dubé, qui a été prêt par les Rangers de New York où, en tant que joueur de centre derrière Wayne Gretzky et Mark Messier, il a vu la majorité des matchs depuis la galerie de presse.

«Je n'ai pas encore vu mes anciens amis mais ils seront tous là pour assister aux matchs. C'est un grand défi pour moi. J'espère qu'on gagnera parce que c'est également mon pays, ici.»

Dubé a entrepris le tournoi l'an dernier à Boston en étant le joueur de centre du trio défensif et il a terminé à égalité au deuxième rang des pointeurs avec quatre buts et deux passes alors que le Canada a remporté la médaille d'or pour une quatrième année d'affilée.

Cette année, sa rapidité et sa touche autour du filet, des atouts qui lui avaient valu la saison dernière d'être choisi le meilleur joueur junior

majeur au Canada alors qu'il portait les couleurs de Sherbrooke, lui ont permis d'évoluer sur un trio offensif.

Le Canada entreprend le tournoi aujourd'hui en affrontant l'Allemagne.

Dubé a été le 39<sup>e</sup> joueur réclamé lors de la séance de repêchage de 1995 et il a répondu à la confiance que lui ont témoignée les Rangers avec une saison formidable. Il a marqué 52 buts et obtenu 93 passes en 62 matchs seulement.

Il aurait pu jouer avec l'équipe de Suisse l'an dernier lors des championnats mondiaux mais il a opté pour évoluer avec l'équipe de son pays natal.

Dubé est né au Québec le 25 avril 1977, l'année où son père a aidé les Nordiques de Québec à remporter la Coupe Avco, le trophée remis aux champions de la défunte Association mondiale de hockey.

Deux saisons

Normand Dubé a effectué deux séjours dans la LNH pendant deux saisons avec le Scouts de Kansas City au milieu des années 70 avant de faire le saut dans l'Association mondiale. Il a poursuivi sa carrière en Suisse avec Sierre, Martigny et Chaux-des-Fonds.

Christian a appris à jouer au hockey en Suisse, surmontant les carences du programme de hockey suisse en jouant avec trois équipes en même temps dans trois groupes d'âges différents.

«Je pouvais participer à des entraînements six fois par semaine et disputer deux matchs par jour le week-end», a dit Dubé. Le hockey n'est pas très bon ici.

«Il y a de bons et de mauvais joueurs dans la même équipe. Je jouais dans mon groupe d'âge et dans les deux autres suivants.»

Il avait 15 ans quand il est revenu au Canada pour se joindre aux Falcons à Sherbrooke, là où son père avait joué à l'université avant de faire carrière dans les rangs professionnels.

C'est maintenant la troisième fois qu'il revient en Suisse.

«Les gens sont formidables. La vie est différente. La vie de famille est importante et les gens sont moins stressés. Ce n'est pas comme chez nous.»

Russie 4, Slovaquie 3

Le petit Samsonov brille

Genève (PC) — Le petit joueur de Centre Sergéi Samsonov a marqué deux buts et obtenu une passe hier quand la Russie a défait la Slovaquie 4-3 devant seulement 563 personnes lors du match d'ouverture des championnats mondiaux de hockey junior.

Samsonov, qui devrait être un des trois premiers joueurs réclamés lors du prochain repêchage de la LNH, a marqué ses deux buts à la deuxième période alors que la Slovaquie menait 2-1. Il a aussi préparé le but gagnant

inscrit par le défenseur Andrei Zuzin à la troisième période lors d'un avantage numérique. L'ailier droit Vladimir Antipov, qui est la propriété des Maple Leafs de Toronto, a marqué le premier but des Russes. Les buts de la Slovaquie ont été réussis par Jan Somik, Jiri Bicek et Peter Slamiar.

Dans les autres matchs, la République tchèque a battu l'Allemagne 8-2, la Finlande a vaincu la Pologne 7-0 et les États-Unis ont eu raison de la Suisse 4-0.

NFL

Fontes congédié

Pontiac (AP) — Les vœux des partisans des Lions de Detroit ont été exaucés hier quand le propriétaire William Clay Ford a congédié l'entraîneur Wayne Fontes. Il est devenu le sixième entraîneur de la NFL à perdre son poste depuis la fin de la saison.

Les autres sont Rich Kotite, des Jets de New York, Dan Reeves, des Giants de New York, Rich Brooks, des Rams de St. Louis, June Jones, des Falcons d'Atlanta, et Mike White, des Raiders d'Oakland. Fontes était l'entraîneur des

Lions depuis 1988 et il avait encore un an à écoulé à son contrat. Il quitte la barre des Lions après avoir remporté plus victoires dans l'histoire de l'équipe. Mais il a aussi perdu plus de matchs que tout autre entraîneur des Lions.

Fontes a présenté une fiche de 67-71 en huit saisons mais il n'a remporté qu'une victoire en cinq matchs lors des séries éliminatoires.

Ce sont surtout ses insuccès en matchs d'après-saison qui ont entraîné son départ.

TÉL.: 985-3344

LES PETITES ANNONCES

FAX: 985-3340

I.N.D.E.X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

103

CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

CHANTECLEERC Pour les amateurs du golf et du ski, voici l'occasion rêvée d'acquies un condo au pied du Mont Chantecleerc. Une c.a.c., mézzanine, bain tourbillon, foyer et terrasse. Prix à discuter. Renseignements: 381-3116.

103

CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS DOIT VENDRE

Cours Mont-Royal, 1 c.c., 1200 p.c.. Tout équipé. 937-4600. VAL ST-COME, pied pentes, condo 3 c.c., meublé, éval. mun.: 73,800\$, prix: 60,000\$. 581-7312.

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit
AMERICAN EXPRESS, MasterCard, VISA

575

DÉMÉNAGEMENTS

ARTISAN - DÉMÉNAGEUR Courtois, ponctuel, attentionné VINCENT, 946-9553
GILLES JODOIN TRANSPORT INC Déménagements de tous genres. Spécialité: Appareils électriques. Assurance complète. 253-4374.

DÉCÈS

FORTIER PIERRE-ÉTIENNE 1964-1996

À Val David le 22 décembre 1996 à l'âge de 32 ans est décédé M. Pierre-Etienne Fortier, fils de Janine Ancill et Jean-Jacques Fortier. Il laisse dans le deuil ses frères: Marc et Vincent et sa nièce Zoé Richard Fortier. Pierre-Etienne a rejoint son frère aîné Jean-François au ciel où ils seront deux anges pour leur famille. Il était aussi aimé par de nombreux parents et amis. Il sera exposé vendredi le 27 décembre à 19h au Salon Alfred Dallaire, 1111 avenue Laurier Ouest, Outremont.

Les funérailles auront lieu samedi le 28 décembre 1996 en l'Église St-Viateur d'Outremont, angle Laurier et Bloomfield à 11h et de là, au cimetière de Ste-Scholastique. Heures de visite: vendredi de 14h à 17h et 19h à 22h et samedi ouvert à 9h.

DÉCÈS



CASTONGUAY - DUBUC, GÉRALDINE (née Cousineau)

Épouse de feu Luc Castonguay, de Dorion, et de feu Antoine Dubuc, de Chicoutimi, est décédée le lundi 23 décembre à Vaudeuil, des suites d'une brève maladie, à l'âge de 87 ans.

Elle laisse dans le deuil son fils Pierre, sa fille Francine (Dr. Camille Laurin), ses petites-filles: Catherine et Dominique, et son arrière-petit-fils Arnaud; ses sœurs: Lucile, Jeanne d'Arc, Antonine, Blandine (François Godin), Mariel (Georges Lefebvre) et Pauline (Philippe Farmer), son beau-frère Guy Martel, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Partout où elle a vécu, à Dorion, Vaudeuil, Chicoutimi, Ville Saint-Laurent, elle s'est fait de nombreux amis qui ont apprécié son exquise délicatesse, la générosité de son accueil et l'authenticité de son amitié.

Conformément à sa volonté, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu le samedi 28 décembre à l'Église Ste-Trinité de Dorion, 150 rue St-Charles, à 14 heures. La famille recevra les condoléances à partir de 13 heures.

185

CHAMBRES ET PENSIONS

OUTREMONT chambre meublée, accès pièces communes, 2 personnes, 2 chafs, fumeurs, 325\$/mois. 272-2441.

PLATEAU, chambre à louer, prêt métro. Idéal pour étudiant. 2005\$. 287-9083.

251

BUREAUX À LOUER

VIEUX-MONTRÉAL, charmant air, ascenseur, métro Square Victoria, parking, 450 à 1250 p.c.a. 849-5411 ou William 731-9490; 430 Ste-Hélène.

307

LIVRES / DISQUES

ACHETONS TOUS GENRES DE LIVRES. Serv. à domicile. 274-4659

322

APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

ASPIRATEUR -Eureka Victory Power Line-, 12 amp., avec tous les accessoires. État neuf. Raison: aspirateur à tapis non-requis. Prix payé: 200\$. Prix demandé: 150\$. 767-6836.

530

COURS

ANGLAIS ANGLOPHONE doctorat. TOEFL. 8 hrs/200\$. Privé. 969-2521.

543

PSYCHOTHÉRAPIE

ORIENTATION PSYCHANALYTIQUE JACQUES RIOPEL 272-4076

408

SECTEUR CULTUREL

CLARINETTISTES, VIOLONISTES, BASSONNISTES, FLÛTISTES ET AUTRES SYMPHONISTES, À VOS INSTRUMENTS!

L'Orchestre Symphonique de la Communauté de Montréal vous offre la chance de mettre vos talents en valeur. Si vous avez fait des études en interprétation, que vous avez gardé la pratique de votre instrument comme hobby sérieux, mais que les aléas de la vie vous ont porté ailleurs que dans la carrière musicale, contactez-nous! Des auditions pour tous instruments auront lieu en janvier.

Pour rendez-vous ou renseignements sur l'OSCM, faites le (514) 872-2014.

170

HORS-FRONTIÈRES À LOUER

FRANCE «FAYENCE». Appart. rénové 2 1/2 s.bains, dans village Provençal, vue panoramique sur montagnes et vallée, prox. St-Tropez, Cannes. Photo disp. 485\$/sem. t. inclus. 479-6147

160

APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

BOUL. ST-JOSEPH, métro Laurier, 2ième, 5 1/2 très propre, semi-chauffé, 765\$, libre 1er janvier. 284-6872.

BOUL. ST-JOSEPH, près Outremont, 7 1/2 grandes pièces, 2e étage, 790\$/mois non chauffé. Libre 1er janvier. 270-5900.

C.D.N. - 6 1/2 RÉNOVÉ Face U. de M., haut duplex, 2 balcons, 816\$. 341-9166.

DISCRIMINATION INTERDITE

«La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.»

FULLUM et MARIE-ANNE, 4 1/2, face parc, 2e, élect., salon double, entrée lav./séch. 425\$. 253-8803 après 15h30.

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7051.

PLATEAU, tr. beau 5 1/2 rénové, 750\$, 1er janv. A voir 284-3614.

QUÉBEC, rue St-Olivier, beau 7 pièces sur 2 étages, 2 s.bains, belle gr. terrasse. 750\$. (418)525-9187.

TETREAUVILLE, Logement à louer, 4 1/2, frais peint, un mois gratuit. Disponible 1er décembre 1996. 352-6294, Lisa.

170

HORS-FRONTIÈRES À LOUER

MIAMI BEACH. Studio & condos rénovés. Barrière sécurisée, près magasins, sur plage. Loyer mensuel raisonnable. Jackie. (305)681-0823 (après 19h30).

PARIS, Xte, Atelier-Artiste, 43m., 2 étages, 1 c.c. et loft tout équipé, donne sur cour intérieure, verrière plein sud, 2-3 personnes, 700\$/semaine. (514)272-5183.

ST PETERSBURG Condo 4 pièces + 2 s.bains, t.-de-ch., 2 pisc., tennis, bain tourbillon ext., sur Boca Ciega Bay. Complexe tranquille, sécurité 24 hrs. Libre janvier. (514)759-1497.

MOTS CROISÉS

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12.

HORIZONTALEMENT

- 1- Contraire de stéréophonie.
2- Mur de soutènement.
3- Félin d'Asie.
4- Occident.
5- Textile.
6- Prométhéus.
7- Moment d'arrêt.
8- Calcium.
9- Île des mers tropicales.
10- Gâter.
11- Saint martyr à Nicomédie (vers 303).
12- Refuge.
13- Poil.
14- Présent du jour de l'An.
15- Goulot.
16- Poulifé.
17- Ullite au goffeur.
18- Commode.
19- Mesure itinéraire usitée en Russie.

d'étain. — Thallium. Abondance. — Transpire. Hélium. — Retrait de la première ligne. Inflorescence comme les rayons d'un parasol. — Thorium. Le non-être. — Pénurie. Rivière d'Europe. — Sert à lier. — Chevroter. Table du boucher. — Étranglements d'organe. Alcaloïde du tabac. Qui se rapporte au Rhin. — Variété de prune.

Solution d'hier

- CATAPULTE DO
LUI LER TEMPIR
ORGELE REVA
MORALE CANIN
ARETE AUTANT
CAOTORRAGIE
ELOI LAITRES
BECRI TITIRE
PATEL DINERA
USATOROBE LAN
MANITOBALLIT
BREVETA BUSE

VERTICALEMENT

- 1- Partie de la frise dorique entre deux triglyphes (Archit.).
2- Plus grand.
3- Drogue.
4- Nalation.
5- Grizzli.
6- Amalgame.

# LE DEVOIR

## AGENDA CULTUREL

## CINÉMA



**ATWATER:** Place Alexis-Nihon (935-4246) — **Jerry Maguire** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h, 16h, 18h45, 21h35, mar. 13h, 16h, 18h45 — **Scream** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h30, 16h10, 19h, 21h30, mar. 13h30, 16h10, 19h — **Jingle All The Way** 14h — **Daylight** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 16h05, 18h55, 21h20, mar. 16h05, 18h55

**BERRI:** 1280, rue St-Denis (288-2115) — **L'Archange** 13h, 15h15, 17h25, 19h30, 21h40 — **Tunnel de l'enfer** 13h30, 16h, 19h10, 21h35 — **Un beau jour** 13h15, 15h45, 19h, 21h20 — **Mars attaque!** 13h30, 16h, 19h20, 21h45 — **Frisson** 13h05, 15h45, 19h, 21h15

**BOUCHERVILLE:** 20, boul. de Mortagne (449-6404) — **L'Archange** 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05 — **Jerry Maguire** 12h55, 15h45, 18h55, 21h25 — **Un beau jour** 13h10, 15h25, 17h35, 19h45, 21h55 — **Le Miroir à deux visages** 21h10 — **Basket Spatial** 13h35, 15h35, 17h30, 19h20 — **Mes chers concitoyens** 13h25, 15h30, 17h40, 19h40, 21h40 — **Frisson** 12h50, 15h, 17h15, 19h30, 21h45 — **Tunnel de l'enfer** 13h20, 15h35, 19h10, 21h35 — **101 Dalmatiens** 13h30, 15h40, 19h15, 21h30 — **La course au jouet** 13h, 15h10, 17h20, 19h25 — **Ridicule** 21h20 — **Mars attaque!** 13h15, 15h20, 17h25, 19h50, 22h

**BROSSARD:** 2150, Lapinière, Mail Champlain (465-5906) — **Tunnel de l'enfer** 13h, 15h30, 19h, 21h25 — **One Fine Day** 12h30, 17h, 19h25, 21h45 — **Jingle All The Way** 15h — **Jerry Maguire** 13h05, 16h, 18h45, 21h30 — **Daylight** 13h15, 15h40, 19h10, 21h30 — **Basket Spatial** 15h — **Scream** 12h45, 16h55, 19h15, 21h35 — **Un beau jour** 12h45, 17h15, 19h30, 21h45 — **La course au jouet** 15h15 — **Michael** 13h30, 15h50, 19h05, 21h15

**CARREFOUR DU NORD:** 900, boul. Grignon (436-4525) — **Mars attaque!** 13h, 19h, 21h30 — **L'Archange** 12h20, 14h30, 16h40, 19h, 21h30 — **Les 101 Dalmatiens** 12h, 14h20, 16h40, 19h, 21h30 — **Frisson** 13h, 16h20, 19h, 21h30 — **Basket Spatial** 15h10, 16h50 — **Jerry Maguire** 15h30, 18h45, 21h30 — **La course au jouet** 12h30, 14h25 — **Rançon** 21h30 — **La femme du Prédicateur** 13h, 15h30, 19h, 21h30 — **Un beau jour** 12h20, 14h30, 16h40, 19h, 21h30 — **Tunnel de l'enfer** 13h, 15h30, 19h, 21h30

**CARREFOUR LAVAL:** 2330, Le Carrefour (688-3684) — **La course au jouet** 15h35 — **Frisson** 13h30, 17h35, 19h30, 21h50 — **Daylight** 13h45, 16h15, 19h15, 21h45 — **Jerry Maguire** 13h40, 16h25, 19h05, 21h50 — **The English Patient** 15h15, 18h15, 21h15 — **Basket Spatial** 13h30 — **One Fine Day** 14h, 16h20, 19h10, 21h35 — **Michael** 13h55, 16h30, 19h15, 21h40

**CENTRE EATON:** 705, rue Ste-Catherine Ouest (985-5730) — **Les 101 Dalmatiens** 13h, 15h45, 18h45, 21h — **Beavis & Butt-Head Do America** 13h10, 15h10, 19h10, 21h10 — **Ransom** 17h15, 19h45, 22h15 — **101 Dalmatiens** 12h30, 15h — **Étoile du soir** 13h30, 16h10, 19h, 21h40 — **La femme du Prédicateur** 13h40, 16h40, 19h30, 22h05 — **The Preacher's Wife** 13h20, 16h, 19h20, 21h55

**CINÉMA ANGRIGNON:** 7077, boul. Newman, Lasalle (366-2463) — **Space Jam** 12h — **My Fellow Americans** 14h, 16h10, 19h20, 21h40 — **Beavis & Butt-Head Do America** 13h30, 15h30, 17h20, 19h20, 21h30 — **Étoile du soir** 13h, 15h40, 19h15, 22h05 — **Les 101 Dalmatiens** 13h45, 16h30 — **Star Trek: First Contact** 19h, 21h45 — **Mars Attacks!** 12h45, 15h35, 19h45, 22h — **La femme du Prédicateur** 13h10, 15h55, 19h, 21h35 — **Evening Star** 12h30, 15h25, 19h30, 22h10 — **The Preacher's Wife** 13h, 15h45, 19h40, 22h15 — **101 Dalmatiens** 13h30, 16h15, 18h40, 21h10 — **Les 101 Dalmatiens** 13h20, 16h, 18h50, 21h20

**CINÉPLEXE CENTRE-VILLE:** 2001, rue Université (849-3456) — **Les 3 frères** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 19h25, 21h35, mar. 19h25 — **La course au jouet** 13h30, 15h30, 17h30 — **Un héros très discret** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 19h15, 21h25, mar. 19h15 — **Basket Spatial** 13h30, 15h25, 17h25 — **Joyeux Calvaire** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h35, 15h35, 17h35, 19h35, 21h35, mar. 13h35, 15h35, 17h35, 19h35 — **Chacun cherche son chat** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h40, 15h40, 17h40, 19h40, 21h40, mar. 13h40, 15h40,

17h40, 19h40 — **Daylight** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 14h, 16h25, 19h, 21h25, mar. 14h, 16h25, 19h — **Air de famille** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h45, 16h, 18h55, 21h10, mar. 13h45, 16h, 18h55 — **Rançon** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h50, 16h15, 18h50, 21h15, mar. 13h50, 16h15, 18h50 — **Cosmos** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h30, 16h, 19h10, 21h15, mar. 13h30, 16h, 19h10 — **Pédale douce** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h35, 15h50, 19h05, 21h20, mar. 13h35, 15h50, 19h05

**COMPLEXE DESJARDINS:** 1, Place Desjardins (288-3141) — **Jerry Maguire** 13h, 15h50, 18h45, 21h25 — **Le Prodiges** 13h30, 16h15, 19h, 21h25 — **Ridicule** 13h15, 16h, 19h, 21h30 — **Mes chers concitoyens** 13h35, 16h20, 19h15, 21h30

**DAUPHIN:** 2396, rue Beaubien Est (721-6060) — **Les 101 Dalmatiens** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h50, 16h, 19h, 21h20, mar. 13h50, 16h, 19h — **Ridicule** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 13h40, 16h10, 19h20, 21h35, mar. 13h40, 16h10, 19h20

**DÉCARIE:** 6900, boul. Décarie (849-3456) — **Ransom** ven. sam. lun. mer. jeu. 19h, 21h25, dim. 14h, 16h25, 19h, 21h25, mar. 19h — **Daylight** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 19h10, 21h35, dim. 14h10, 16h35, 19h10, 21h35, mar. 19h10

**DORVAL:** 260, Dorval (631-8586) — **Jerry Maguire** 12h45, 19h, 22h — **Michael** 13h15, 19h25, 21h45 — **Daylight** 19h10, 21h35 — **Space Jam** 13h — **101 Dalmatiens** 12h30, 18h30, 21h15

**ÉGYP TIEN:** 1455, rue Peel (843-3112) — **The Crucible** 13h30, 16h, 18h50, 21h20 — **Shine** 14h10, 16h25, 19h10, 21h25 — **Marvin's Room** 13h, 15h05, 17h15, 19h25, 21h35

**FAMOUS PLAYERS GREENFIELD PARK:** 993, boul. Taschereau (672-2375) — **Étoile du soir** 14h, 16h35, 19h15, 21h50 — **101 Dalmatiens** 13h35, 16h10, 19h30, 21h40 — **Les 101 Dalmatiens** 13h15 — **Beavis & Butt-Head Do America** 15h30, 17h20, 19h20, 21h20 — **Mars Attacks!** 13h40, 16h45, 19h40, 22h05 — **Les 101 Dalmatiens** 13h05 — **The Preacher's Wife** 15h15, 19h05, 21h35 — **Les 101 Dalmatiens** 13h05, 15h35, 19h, 21h30 — **Space Jam** 13h10, 17h10 — **My Fellow Americans** 13h10, 17h10 — **Evening Star** 13h20, 16h, 19h10, 21h45

**FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE:** 185, Yves (697-8095) — **101 Dalmatiens** 13h15 — **Star Trek: First Contact** 17h, 19h25, 22h — **Space Jam** 12h30, 16h35 — **My Fellow Americans** 14h30, 19h30, 21h40 — **Beavis & Butt-Head Do America** 13h30, 15h20, 17h20, 19h20, 21h30 — **Mars Attacks!** 13h45, 16h45, 19h15, 21h35 — **Ransom** 19h, 21h45 — **101 Dalmatiens** 12h45, 15h15 — **101 Dalmatiens** 12h45, 15h15 — **101 Dalmatiens** 12h45, 15h15, 18h30, 21h — **The Preacher's Wife** 13h, 15h45, 19h10, 21h50 — **Evening Star** 13h10, 15h50, 18h50, 21h35

**FAUBOURG STE-CATHERINE:** 1616, rue Ste-Catherine Ouest (932-2230) — **The English Patient** 13h15, 16h45, 20h15 — **Michael** 14h, 16h15, 19h, 21h25 — **One Fine Day** 13h30, 16h30, 19h15, 21h40 — **The English Patient** 13h45, 17h10, 20h45

**GALERIES LAVAL:** 1545, boul. Le Corbusier (849-3456) — **Tunnel de l'enfer** 13h30, 16h15, 19h05, 21h25 — **Mars attaque!** 13h30, 16h15, 19h05, 21h25 — **Un beau jour** 13h45, 16h30, 19h10, 21h30 — **L'Archange** 13h40, 16h10, 19h, 21h15 — **Jerry Maguire** 13h05, 16h, 18h55, 21h40 — **Scream** 13h40, 16h25, 19h15, 21h45 — **Mes chers concitoyens** 12h50, 17h, 19h10, 21h20 — **Jingle All The Way** 15h — **The Crucible** 13h, 16h, 19h, 21h35

**GREENFIELD PARK:** 519, boul. Taschereau (671-6129) — **La femme du Prédicateur** 13h, 19h, 21h25 — **Ransom** 13h15, 18h50, 21h20 — **Hunchback of Notre-Dame** 13h30 — **Star Trek: First Contact** 19h15, 21h30

**LANGELIER:** 7305, rue Langelier (255-5482) — **Mes chers concitoyens** 19h15, 21h20, ven. sam. 23h20 — **La course au jouet** 13h10, 15h10, 17h10 — **Mars attaque!** 13h05, 15h10, 17h15, 19h20, 21h25, ven. sam. 23h30 — **L'Archange** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20, ven. sam. 23h25 — **Un beau jour** 14h45, 17h, 19h10, 21h20, ven. sam. 23h30 — **Tunnel de l'enfer** 13h, 15h15, 19h15, 21h30, ven. sam. 23h45 — **Jerry Maguire** 13h20, 16h, 19h, 21h40 — **Basket Spatial** 13h, 15h10, 17h20

**LAVAL:** 1600, boul. Le Corbusier (688-7776) — **Beavis & Butt-Head Do America** 13h40, 15h40, 17h30, 19h40, 21h45 — **Les 101 Dalmatiens** 12h30, 15h15, 18h30, 21h15 — **Rançon** 16h25, 19h35, 22h05 — **Les 101 Dalmatiens** 13h30 — **Ransom** 19h20, 21h55 — **Les**

**101 Dalmatiens** 13h30, 16h15 — **101 Dalmatiens** 12h40, 15h25, 19h, 21h20 — **La femme du Prédicateur** 13h20, 16h30, 19h25, 22h — **Mars Attacks!** 13h, 16h, 19h05, 21h30 — **Étoile du soir** 13h20, 16h10, 18h55, 21h40 — **Evening Star** 13h, 16h, 18h50, 21h50 — **The Preacher's Wife** 12h30, 15h30, 19h, 21h35 — **Star Trek: First Contact** 13h10, 16h10, 19h10, 21h45 — **Space Jam** 12h45 — **My Fellow Americans** 15h15, 19h25, 22h

**LAVAL 2000:** 3195, boul. St-Martin Est (861-7437) — **L'Archange** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 14h, 16h25, 19h15, 21h20, mar. 14h, 16h25, 19h15 — **La course au jouet** 14h10, 16h15 — **Mars attaque!** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 19h20, 21h30, mar. 19h20

**LOEW'S:** 954, rue Ste-Catherine Ouest (861-7437) — **Mars Attacks!** 12h, 14h20, 16h45, 19h10, 21h50, ven. sam. 23h50 — **Evening Star** 13h, 15h50, 18h50, 21h35, ven. sam. 24h05 — **Space Jam** 12h45, 17h15 — **My Fellow Americans** 14h50, 19h30, 22h, ven. sam. 24h15 — **101 Dalmatiens** 13h30, 16h, 19h15, 21h40, ven. sam. 23h55 — **Microcosmos** 12h15, 14h — **Star Trek: First Contact** 16h25, 19h, 21h25, ven. sam. 23h45

**LONGUEUIL:** 825, rue St-Laurent Ouest, Centre Commercial (679-7451) — **Jerry Maguire** 13h05, 16h, 18h45, 21h30 — **L'Archange** 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h45 — **Mars attaque!** 13h35, 16h15, 19h, 21h20 — **Frisson** 14h, 16h30, 19h10, 21h35 — **Mes chers concitoyens** 13h45, 15h55, 19h15, 21h40

**PALACE:** 698, rue Ste-Catherine Ouest (866-6991) — **Sleepers** 12h, 15h, 18h, 21h, sam. 23h50 — **Crash** 13h15, 16h, 19h15, 21h40, sam. 23h45 — **High School High** 12h30, 15h20, 17h30, 19h25, 21h20 — **Goodfellas** sam. 24h05 — **She's the One** 12h40, 14h50, 17h, 19h, 21h10, ven. 23h10 — **The Associate** 12h15, 14h40, 17h05, 19h20, 21h40, ven. 24h — **First Wives Club** 13h, 15h45, 19h10, 21h30, sam. 23h40

**PLAZA CÔTE DES NEIGES:** 6700, Côte-des-Neiges (849-3456) — **Beavis & Butt-Head Do America** 13h15, 15h15, 17h15, 19h30, 21h30 — **101 Dalmatiens** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20 — **Mars Attacks!** 13h20, 16h, 19h15, 21h30 — **Michael** 13h25, 16h, 19h, 21h35 — **Scream** 13h30, 16h10, 19h, 21h30 — **Jerry Maguire** 13h, 15h50, 18h50, 21h45 — **Daylight** 19h05, 21h35 — **Jingle All The Way** 13h35, 16h

**POINTE-CLAIRE:** 6341, Route Transcanadienne (630-7286) — **Jerry Maguire** 13h, 15h55, 18h45, 21h45 — **Michael** 14h15, 16h30, 19h, 21h15 — **Daylight** 16h15, 19h, 21h20 — **Jingle All The Way** 13h45 — **Scream** 14h, 16h40, 19h15, 21h40 — **One Fine Day** 13h15, 16h, 19h, 21h30 — **The English Patient** 13h, 16h, 19h, 21h55

**STE-THERÈSE:** 300, rue Sicard (979-3866) — **Mars attaque!** 13h05, 15h10, 17h15, 19h20 — **Rançon** 19h10, 21h30, ven. sam. 23h45 — **Jerry Maguire** 13h20, 16h, 19h, 21h40 — **Basket Spatial** 13h, 17h20 — **Les 101 Dalmatiens** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h25, ven. sam. 23h30 — **La course au jouet** 13h10, 15h10, 17h10, ven. sam. 23h40 — **Mes chers concitoyens** 19h15, 21h20, ven. sam. 23h20 — **L'Archange** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20, ven. sam. 23h25 — **Tunnel de l'enfer** 13h, 15h15, 19h15, 21h30, ven. sam. 23h45 — **La femme du Prédicateur** 14h40, 17h, 19h20, 21h40 — **Un beau jour** 13h, 16h45, 19h, 21h15, ven. sam. 23h25

**TERREBONNE:** 1971, Chemin du Coteau (849-3456) — **Mars attaque!** 13h05, 15h10, 17h15, 19h20 — **Rançon** 19h10, 21h30, ven. sam. 23h45 — **Un beau jour** 13h, 16h45, 19h, 21h15, ven. sam. 23h25 — **Les 101 Dalmatiens** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h25, ven. sam. 23h30 — **La femme du Prédicateur** 14h40, 17h, 19h20, 21h40 — **Mes chers concitoyens** 19h15, 21h20, ven. sam. 23h20 — **La course au jouet** 13h10, 15h10, 17h10 — **Jerry Maguire** 13h20, 16h, 19h, 21h40 — **Basket Spatial** 13h, 15h10, 17h20 — **Tunnel de l'enfer** 13h, 15h15, 19h15, 21h30, ven. sam. 23h45 — **L'Archange** 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20

**VERSAILLES:** 7275, rue Sherbrooke Est (353-7880) — **Les 101 Dalmatiens** 13h, 15h45, 18h55, 21h05, 19h, 15h45 — **Mars Attacks!** 13h45, 16h20, 19h15, 21h40, lun. 13h45, 16h20 — **Rançon** ven. sam. dim. mar. mer. jeu. 19h05, 21h30 — **Les 101 Dalmatiens** 13h, 15h45 — **Étoile du soir** 13h25, 16h10, 18h45, 21h20, lun. 13h25, 16h10 — **Jerry Maguire** 12h45, 15h30, 18h30, 21h15, lun. 12h45, 15h30 — **La femme du Prédicateur** 13h15, 16h, 18h40, 21h25, lun. 13h15, 16h

## À QUÉBEC

**CINÉMA STE-FOY:** 2500, boul. Laurier (418-656-0592) — **Jerry Maguire** 13h30, 19h, 21h45 — **Michael** 14h, 19h25, 22h — **Les 101 Dalmatiens** 13h45, 19h15, 21h30

**GALERIES CAPITALE:** 5401, boul. des Galeries (418-628-2455) — **The Preacher's Wife** 13h40, 16h20, 18h55, 21h30 — **Les 101 Dalmatiens** 12h45, 15h15, 18h15, 20h30 — **Rançon** 19h20, 21h55 — **Les 101 Dalmatiens** 12h45, 15h15 — **La femme du Prédicateur** 13h20, 15h55, 19h10, 21h45 — **Mars attaque!** 12h10, 14h30, 16h50, 19h20, 21h40 — **Evening Star** 12h45, 15h30, 18h40, 21h20 — **Les 101 Dalmatiens** 11h15, 13h30, 16h15, 19h15, 21h50 — **Les 101 Dalmatiens** 12h, 14h15, 16h40 — **Daylight** 19h20, 22h10 — **Les 101 Dalmatiens** 12h, 14h15, 16h40, 18h55, 21h20 — **My Fellow Americans** 13h30, 15h55, 19h10, 21h35 — **Étoile du soir** 13h10, 16h, 19h, 21h45 — **Star Trek: First Contact** 13h15, 16h10, 19h, 21h25

**PLACE CHAREST:** 500, rue Du Pont (418-529-9745) — **L'Archange** 12h30, 14h45, 17h, 19h30, 21h50 — **Mes chers concitoyens** 12h30, 17h, 19h30, 21h50 — **Basket Spatial** 14h45 — **La femme du Prédicateur** 13h30, 16h35, 19h15, 21h45 — **Tunnel de l'enfer** 13h15, 16h15, 19h10, 21h40 — **Les 101 Dalmatiens** 12h45, 15h, 17h10, 19h20, 21h35 — **Jerry Maguire** 13h, 16h, 18h45, 21h30 — **Mars attaque!** 14h, 16h30, 19h, 21h20 — **Un beau jour** 13h45, 16h40, 19h20, 21h40

**CINÉMAS RÉPERTOIRES**

**CINÉMA DU PARC:** 3575, ave du Parc (287-7272)

**CINÉMA ONF:** 1564, rue St-Denis (496-6895)

**CONSERVATOIRE:** 1400, boul. De Maisonneuve Ouest (848-3878)

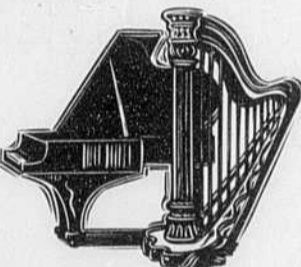
**GOETHE INSTITUT:** 418, rue Sherbrooke Est (499-0159)

**IMPÉRIAL:** 1430, rue De Bleury (848-0300)

**PARALLÈLE:** 3682, boul. St-Laurent (843-6001)

**THÉÂTRE NATIONAL:** 1220, rue Sainte-Catherine Est (521-0025)

## MUSIQUE CLASSIQUE



• CULTURE •

CINÉMA

Liges mineures



Shirley MaLaine joue le rôle d'une veuve bourgeoise dans *The Evening Star*

DEANA NEWCOMB

Un mauvais feuilleton

THE EVENING STAR

De Robert Harling. Avec Shirley MaLaine, Bill Paxton, Juliette Lewis, Miranda Richardson, Ben Johnson, Scott Wolf. Scénario: Robert Harling, d'après le roman de Larry McMurtry. Image: Don Burgess. Montage: Priscilla Nedd-Friendly, David Moritz. Musique: William Ross. États-Unis, 1996, 125 minutes. Au Loews et au Berri.

MARTIN BILODEAU

Quel gâchis. Ce n'est pas qu'il faille à tout prix défendre la mémoire de *Terms of Endearment* — un mélodrame efficace s'articulant autour d'un étrange duel mère-fille auquel Shirley MaLaine et Debra Winger ont insufflé une grande humanité —, mais de voir celle-ci entachée par une suite à ce point inférieure dépasse tout entendement. Car *Terms of Endearment* (Oscar du meilleur film en 1984) est aux années 80 ce que *Love Story* était aux années 70: un mélodrame aigre-doux pétri de bons sentiments, d'une efficacité redoutable, d'un humour rafraîchissant, interprété avec éloquence. *The Evening Star*, en contrepartie, est une indignité récupération, qui vient par ailleurs rappeler que *Love Story* s'est lui aussi embourbé dans une sirupeuse suite intitulée *Oliver's Story*. Comme quoi l'expérience ne fait pas le poids devant celui de l'argent, et que les plus grandes réussites hollywoodiennes paraissent souvent, à la lumière de leur suite, d'heureux accidents de parcours.

Robert Harling, auteur de *Steel Magnolias* et scénariste de *The First Wives Club*, signe ici une première réalisation peu prometteuse, sur un scénario qu'il a lui-même adapté du roman de Larry McMurtry. Un récit qui emprunte toutes les avenues à la fois, n'esquive aucun poncif et reprend, à l'intention des nostalgiques, quelques lignes et quelques plans tout droit sortis du film original.

Cette chère Aurora Greenway (Shirley MaLaine), veuve bourgeoise qui, à la fin de *Terms of Endearment*, regardait sa fille unique mourir d'un cancer, revient donc à la charge, quelque quinze années plus tard. Cette grand-mère envahissante a conduit à l'âge adulte ses trois petits

enfants, qui aujourd'hui suffoquent à son contact répété. C'est pourquoi la fouguese benjaminne (Juliette Lewis) quitte la maison pour aller tenter sa chance à Los Angeles, le cadet (Mackenzie Astin), père d'un enfant, vit en concubinage, et l'aîné (George Newbern), révolté depuis toujours, trouve refuge dans un pénitencier, où il purge une sentence de prison pour un délit mineur.

Ça se complique

Ce récit tragi-comique s'épaissit davantage puisque Harling propose trois intrigues qui s'imbriquent de peine et de misère dans ce premier canevas. Ainsi, Aurora nourrit une rivalité à l'endroit de l'amie intime de la défunte (Miranda Richardson, qui n'a jamais été aussi mauvaise), divorcée millionnaire qui interfère dans sa relation avec les enfants; aussi, Aurora traverse aussi une crise existentielle qui l'amène à consulter un thérapeute (Bill Paxton) avec lequel elle aura une liaison; enfin, Aurora dispute à son voisin (Ben Johnson) l'affection de sa gouvernante (Marion Ross). Comme une cerise nécessaire sur un gâteau sec, Jack Nicholson, ex-amant d'Aurora, viendra faire son petit tour de piste.

À l'image du titre, Aurora est une étoile d'où convergent tous ces rayons. Or, le scénario et la réalisation manquent de lumière et de liant. *The Evening Star* ressemble davantage à un feuilleton de cinq ou six épisodes qu'on aurait essayé d'assembler en un récit unique. Aucune émotion n'est suscitée, aucun rire n'est provoqué. L'ensemble sent le fabriqué à plein nez, manque de spontanéité. Ceux qui rêvaient de retrouvailles avec Aurora, personnage vraiment original qui avait valu à Shirley MaLaine l'oscar en 1984, seront déçus de la retrouver affadie et moins abrasive. Enfin, le défaut du film se révèle dans toute sa cruauté à travers son duel raté opposant la grand-mère à la petite-fille, plate transposition du thème principal de *Terms of Endearment*. La sur-évaluée Juliette Lewis n'a pas l'étoffe de la sous-estimée Debra Winger. Dans le ring avec MaLaine, Lewis s'écroule au premier round. Les autres comédiens la suivent de très près.

**MICHAEL, (L'ARCHANGE)**  
Réalisation: Nora Ephron. Scénario: Nora et Dora Ephron. Avec John Travolta, Andie MacDowell, William Hurt, Bob Hoskins, Robert Pastorelli, Jean Stapleton. Image: John Lindley. Musique: Randy Newman. Au Faubourg. En v.f. au Berri.

ODILE TREMBLAY  
LE DEVOIR

Il y a des acteurs qui devraient refuser certains rôles, après lecture du scénario, penser profil de carrière et non cachet en envoyant quelqu'un d'autre se faire pendre à leur place. Prenez John Travolta, sauvé des boules à mites par Tarantino dans *Pulp Fiction*. Depuis, courtié par tous, avec les cachets en conséquence, l'ancienne vedette de *Saturday Night Fever* pouvait s'offrir une seconde vie royale au grand écran. Or en jouant dans ce stupide *Michael*, il ne fait que se refouler lui-même dans des liges mineures.

Un des films les plus attendus du temps des fêtes s'avère aussi un des plus bêtes. Nora Ephron, cinéaste et scénariste (qui avait écrit notamment le hilarant *When Harry met Sally*), nous sert ici une sous-version de ce film (sur le thème vaguement parent d'une rencontre homme/femme mal partie qui débouche sur un *happy-end*) avec un scénario exsangue incapable

d'atteindre le b.a.-ba de l'humour.

Pourtant Travolta se trouve en bonne compagnie avec Andie MacDowell et William Hurt. Mais quelle histoire mal construite!

John Travolta n'incarne ni plus ni moins qu'un archange vivant tranquillement chez une vieille dame en Iowa, que des journalistes du *National Mirror* traquent dans sa demeure pour s'offrir un scoop de Noël. En fait ils sont trois, deux journalistes (William Hurt et Robert Pastorelli) ainsi qu'une fausse experte en anges (Andie MacDowell).

Sans oublier la mascotte du journal, *Sparky*, un affreux cabot, le Milou de ces reporters américains, au centre d'un machiavélique complot du directeur du journal (Bob Hoskins) qui veut s'en emparer en congédiant son maître. Et les trois lurons de s'offrir un *road movie* avec l'ange — qui sent les biscuits mais n'a rien de céleste —, sale, fumeur, buveur, et assez grossouillet de sa personne, car Travolta a vraiment pris de la bouteille. Et l'ange de séduire toutes les femmes qui passent à sa portée, sa personne exhalant un filtre d'amour qui le rend irrésistible à toutes. Imposteur? Plus le film avance, plus la petite équipe s'aperçoit qu'il y a du vrai merveilleux dans l'air, que cet archange non conventionnel est sans doute l'incarnation d'une puissance surnaturelle. Alléluia et Joyeux Noël avec ça!

Travolta est bien mal utilisé dans cette histoire loufoque. On lui offre à peine trois ou quatre petits pas de danse pour nous mettre en appétit. Il excelle dans la bataille, la taoumachie et l'art de réunir ceux qui ne veulent pas être réunis, en l'occurrence les personnages joués par William Hurt et Andie MacDowell, rescapés du divorce, que l'amour laisse de marbre par les temps qui courent.

Pas de prestation d'acteurs non plus pour ce duo, leurs répliques sont trop simplistes pour qu'ils puissent y greffer un jeu cohérent. Même l'aspect merveilleux a du mal à percer le carcan des invraisemblances d'une histoire apparemment destinée à un public de demeures.

Le film aurait pu par la bande être une satire du milieu journalistique, mais mis à part deux ou trois lignes de dialogues plus drôles, le thème est survolé sans faire mouche. L'histoire d'amour s'avère pour sa part hautement prévisible avec des revirements qu'on voit venir à cent pieds.

La caméra conventionnelle n'apporte guère de surprises non plus et la direction d'acteurs se révèle carrément déficiente. En bref, on se retrouve devant une brochette de bons comédiens mal servis par une histoire bête saucissonnée pour le temps des Fêtes sans se piquer de qualité et en prenant le public pour un sot.



John Travolta: à peine trois ou quatre petits pas de danse...

ZADE ROSENTHAL

• À LA TÉLÉVISION •

NOS CHOIX  
CE SOIR

Louise Leduc

GRANDS REPORTAGES

À partir du cas du jeune Wesley Oleksuk, cet étudiant qui s'est suicidé pour en finir avec le harcèlement dont il était victime, RDI présente un reportage sur la violence en milieu scolaire.  
RDI, 20h

NATIONAL GEOGRAPHIC

Un documentaire sur les grands mammifères et les tribus nomades qui vivent dans le Serengeti, le plus grand des parcs nationaux de Tanzanie.  
Télé-Québec, 22h

POINT MÉDIAS

Une entrevue de Michel Cormier avec le doyen des journalistes canadiens, Fulgence Charpentier, qui, à 99 ans, signe toujours une chronique dans *Le Droit* d'Ottawa.  
Radio-Canada, 22h25

CINÉMA

AU PETIT ÉCRAN

**LA CHEVAUCHÉE MAGIQUE**  
(3) Into the West) Irl. 1992. Aventures de M. Newell avec Gabriel Byrne, Ciaran Fitzgerald et Ruaidhri Conroy. Après la confiscation par la police de leur cheval, deux enfants de Dublin fuient avec la bête en s'imaginant être des héros de western.  
SRC 19h

**UNE SAVEUR DE PASSION**  
(4) Mex. 1992. Comédie dramatique de A. Arau avec Lumi Cavazos, Marco Leonardi et Regina Torné John. Une mère tyrannique vivant dans un ranch oblige sa plus jeune fille à lui servir de bonne et de cuisinière.  
SRC 23h50



**BUTCH CASSIDY ET LE KID**  
(3) (Butch Cassidy and the Sundance Kid) E.-U. 1969. Western de G.R. Hill avec Paul Newman, Robert Redford et Katharine Ross. Traqués par la police, deux hors-la-loi de l'Ouest décident de tenter leur chance en Amérique du Sud.  
Canal D 23h

**LA DIABLE**  
(4) (She-Devil) E.-U. 1989. Comédie de S. Seidelman avec Roseanne Barr, Meryl Streep et Ed Begley Jr. Découvrant que son mari la trompe avec une riche romanière, une femme obèse jure de détruire la vie de celui-ci.  
TQS minuit

CANAUX	16h30	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2 (2) (4) (13)	Mission top secret (16:27) / D340 (16:55)	M'aimes-tu?	Fa Si La chanter / Marc Coiteux, Denis Talbot, Patrick Masbourian	Ce soir	Wallace et Gromit	Cinéma / LA CHEVAUCHÉE MAGIQUE (3) avec Gabriel Byrne, Ciaran Fitzgerald		Scoop		Le Téléjournal	Le Point Médias (22:25)	Fa Si La chanter / M. Coiteux, D. Talbot, P. Masbourian (23:02)	Sport / Cinéma / UNE SAVEUR DE PASSION (4) avec Lumi Cavazos (23:50)		
4 (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (13) (40)	Claire Lamarche / Toutes vos questions sur l'astrologie (16:00)	Beetlejuice	Quand le coeur attend	Le TVA, Édition 18 heures	La Poule aux oeufs d'or	Bonjour la visite avec Bugs Bunny	Cinéma / LES MÉMOIRES D'UN HOMME INVISIBLE (5) avec Chevy Chase, Daryl Hannah	Le TVA	Montréal, ville ouverte				Le TVA Sports / Loteries (23:49) / Télé-achats (23:59)		
15 (17) (24) (30) (46)	Cinéma / TINTIN ET LE LAC... (15:30)	En pleine nature	Spirou	Charlie Brown / Snoopy	Cinéma / TISTOU, LES POUGES VERTS (5) Dessins animés	Exploration	En pleine nature	Poirot	National Geographic	Christiane Charette en direct	Plaisir de lire (23:52)				
2 (4) (16) (30) (35) (49)	Les Pierafeu	Bugs Bunny	Le Grand Journal	Rencontre de certains types	Cinéma / FLASH (5) avec John Wesley Shipp, Amanda Pays	Aux frontières du réel	Reddy Reddy Go! / Natalie Choquette, Charles Aznavour	Le Grand Journal	Sports Plus						
3 (5) (6) (4)	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	NewsWatch	Ballet / Le Soldat de plomb	Beauty and the Beast: Concert on Ice	Absolutely Shumka	CBC News	News	Kids in the Hall					
8 (13) (12)	Oprah (16:00)	Home Videos	Home Improv.	Newsline	Wheel of...	Jeopardy!	Missing Children	Cinéma / BYE BYE BLUES (3) avec Rebecca Jenkins, Luke Reilly	CTV News						
8 (13) (22)	Rosie... (16:00)	News	ABC News	Wheel of...	Jeopardy!	Family Matters	Boy Meets World	Sabrina	Clueless	News	Nightline (23:35)				
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Brady Bunch	Star Trek: Deep Space Nine	News	M*A*S*H	Family Matters										
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Quinn (16:00)	The Simpsons	Seinfeld	News	CBS News	E.T.	Dave's World	Everybody Loves Raymond	Cinéma / THE ROCKFORD FILES: I STILL LOVE L.A. (5) avec James Garner, Joanna Cassidy	News	The Late Show (23:35)				
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Oprah (16:00)	Access Hollywood	Jeopardy!	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy!	Unsolved Mysteries	Dateline NBC	Profiler	The Tonight Show (23:35)				
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Mighty Ducks	News	Coach	News	NBC News	Home Improv.	Wheel of...								
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Véro Show / Spécial Noël chez les artistes (16:00)	Live at Five	Inside Edition			Real TV	Extra								
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Kratt's Creat.	Bill Nye	C. Sandiego?	NewsHour	Nightly Bus.	Vt this Week	Washington	Wall Street...	Mark Russell	Donor Crisis	Talking with David Frost	Cinéma / GREEN CARD (4)			
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Bill Nye	Wishbone	Parenting...	ITN News	Nightly Bus.	NewsHour	Mystery / Poirot	Grand Day Out / Close Shave	Keeping Up Appearances	Cinéma / THE GOLD RUSH (1)					
3 (18) (5) (10) (33) (57)	The Young and the Restless	Global News	Kratt's Creat.	Off the Hook	E.T.	Clueless	Dave's World	Homework...	Destiny Ridge	Town &...	Family Play.	Ray Bradbury	Global News		
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Attack / Funny	Polka/Tots!...	Bus / Babaloo	Kratt's Creat.	Off the Hook	Dotto's Data	Tales from...	Studio 2	Heartbeat	Cinéma / 35 UP (4) Documentaire					
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Hockey (14:00)	That's Hockey!	Snowboard	Be a Player	Sportsdesk	NCAA Basketball / Massachusetts - Connecticut			Football / Copper Bowl: Wisconsin - Utah						
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Hockey (14:00)	Les Expos	Et que ça bouge	Tour du...	Sports 30 Mag	Monde du sport	Hockey / Michigan - Québec			Sports 30 Mag	Hockey / Canada - Allemagne				
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Les Z'amours	Journal suisse	Pyramide	Des Chiffres...	Studio Gabriel	Journal FR2	Thalassa	Faut pas rêver	Univers inc.	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Chance aux...		
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Encore William	Ma sorcière...	Cinéma / RUDY, UN COCHONNET SPORTIF (4)	Les Sentinelles de l'air	Musique vidéo	Fax Exit / Faits saillants culturels	Les Aventures du grand Talbot	Bouge de là			Groove				
3 (18) (5) (10) (33) (57)	VideoF. (12:00)	RapCity	MuchMusic Countdown	Fromage '96	MuchMusic Countdown	Electric Circus / No Mercy					Fromage '96				
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Les Liens du souvenir (16:05)	Power Rangers / Le Film (17:40)	Cinéma... (19:15)	Richard et le secret des livres magiques (19:40)	Gotti	Chers Tueurs...									
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Mr. Magoo	What-a-Mess	Bump in...	Video &...	Earthworm Jim	Insectors	Are You Afraid	Sailor Moon	Flash Gordon	Beasties	Reboot	MTV Concerts	Eerie Indiana	Nighthood	
3 (18) (5) (10) (33) (57)	Marchés (16:35)	Aujourd'hui	Euronews	Griffe	Monde ce soir	Capital Actions	Reportages / Mourir de honte	Le Journal RDI	Scully RDI	MTI spectacle	Atlantique / Oc	Le Téléjournal	Ontario / l'Ouest		
3 (18) (5) (10) (33) (57)	...votre (16:00)	L'Homme de fer	La Révolution américaine	Animalier / Sanctuaires sauvages	Des Crimes et des Hommes	La Justice américaine	Des Crimes et des Hommes	Paul Newman	Cinéma / BUTCH CASSIDY ET...						

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

# LE DEVOIR

# CULTURE

MUSÉES

## L'art depuis les années trente

Jean-Paul Ameline est commissaire général de l'exposition Face à l'histoire

GENEVIÈVE BREERETTE  
LE MONDE

Paris — «Le bouleversement de la représentation de l'histoire est capital pour chacun de nous.» Après *L'Art et la ville* et *Féminin masculin*, le Centre Georges-Pompidou de Paris continue son bilan d'un siècle de vie artistique avec *Face à l'histoire*. Cette ambitieuse exposition thématique, qui a ouvert le jeudi 19 décembre, réunit, au cinquième étage (1933-1980) et sur la mezzanine (1980-1996) du Centre, quelque 450 œuvres de 200 artistes du XX<sup>e</sup> siècle.

Un catalogue détaillé et accompagné de nombreuses contributions indique les enjeux intellectuels et moraux. Jean-Paul Ameline, conservateur du Musée national d'art moderne, commissaire général de l'exposition, répond ici à quelques questions. Il explique notamment pourquoi les œuvres sélectionnées sont datées à partir des années 30 et souligne que le propos de l'exposition est de montrer comment les artistes expriment délibérément une vision de la situation politique.

**Le Monde:** L'idée et la réalisation de l'exposition *Face à l'histoire* vous reviennent. Comment est venu ce projet?

Jean-Paul Ameline: Il répond à la nécessité de faire aujourd'hui, en France, une exposition mettant en regard l'artiste moderne et l'histoire de son temps. Depuis quelque temps, les Allemands, les Anglais, les Américains en ont fait, pas nous. Dans les années 70, c'était plutôt l'inflation; depuis, à une ou deux exceptions près, notamment celle du Musée d'art moderne de Saint-Étienne, nos institutions ont négligé la réflexion sur la relation des artistes aux événements marquants de leur époque. Je crois que cela tient à une attitude particulière à la France: l'artiste qui a un regard sur l'histoire est très vite assimilé à l'artiste propagandiste, militant, simplificateur, dont le travail, en fin de compte, n'est pas très artistique. On veut bien concéder à certains d'entre eux des bons sentiments et même des idées politiques, mais on se méfie. Ailleurs, il en va autrement. En Allemagne, par exemple, le rapport de l'art et des intellectuels à la société est tel qu'on ne se pose pas ce genre de question.

**Le Monde:** Votre exposition traite-t-elle de l'engagement de l'artiste?

Jean-Paul Ameline: Mon propos n'est pas forcément l'art militant engagé, encore qu'il y ait des artistes engagés qui soient très importants et très intéressants. Il s'agit de montrer comment les artistes expriment délibérément une vision de la situation politique. Depuis les années 30, la relation art-histoire est, selon moi, permanente et s'exprime avec des nuances plus ou moins fortes selon les pays et le moment.

**Le Monde:** Pourquoi commencer l'exposition dans les années 30?

Jean-Paul Ameline: Parce qu'il y a eu un basculement dans les années 30. Beaucoup d'artistes ont eu le sentiment que l'histoire se retournait contre eux. C'est évident en Allemagne et en Russie, un peu moins en Italie. C'est vrai pour l'Europe centrale, pour l'Espagne... Les artistes se sont retrouvés face à l'histoire, je pourrais presque dire malgré eux. Ce n'était pas forcément la vocation de Picasso de faire *Guernica*. Pourtant il l'a fait. Et son tableau fait date. Je crois que dans les années 30, l'artiste moderne découvre que l'histoire peut détruire l'art moderne, le mettre en cause si fortement que l'artiste peut ne plus avoir la possibilité de travailler, de s'exprimer, et que sa vie elle-même peut être menacée. Ce sentiment que l'histoire peut



*Guernica*, Pablo Picasso (1937).

le détruire est évidemment très fort dans les années 1930-40. La plupart des artistes ont voulu y répondre. C'est cette réponse qui m'intéresse. Mais je ne voulais pas m'en tenir à cette période, parce que, selon moi, après 1945, l'artiste a continué à être porteur d'une vision du monde qu'il devait défendre.

**Le Monde:** Comment vous y êtes-vous pris pour organiser ce parcours?

Jean-Paul Ameline: Nous ne pouvions pas être exhaustif, évidemment. Nous avons pris des moments particuliers. Pour la guerre d'Algérie, par exemple, nous montrons un tableau de Matta, *La Question*, des affiches lacérées de Hains et Villeglé, le tableau collectif antifasciste qui a été fait à Milan en 1961 par Baj, Erro, Jean-Jacques Lebel et Recalcati, et qui a été saisi aussitôt par la police et restitué en 1988... Ce sont des regards d'artistes sur la guerre d'Algérie. En contrepoint, nous présentons les photos que chacun voyait dans *Paris Match* sur l'Algérie.

**Le Monde:** Vous avez dit que la vision de l'artiste face à l'histoire a elle-même une histoire liée à l'évolution de l'art.

Jean-Paul Ameline: Prenons les années 30. On voit très clairement qu'il y a des points communs entre les artistes européens, qu'ils viennent du surréalisme ou de l'expressionnisme. Le poids du grotesque dans la représentation de l'histoire y est très fort. On y trouve aussi un formidable développement de la photo et du photomontage, quel que soit le camp dans lequel les artistes se trouvent. Dans les années 60, on a un autre phénomène commun: c'est le poids de la photographie d'actualité considérée comme l'expression du pouvoir, dont l'artiste s'empare pour en faire autre chose, avant de s'en séparer à nouveau.

**Le Monde:** Y a-t-il, dans l'exposition, des artistes qui s'écartent de la figuration?

Jean-Paul Ameline: L'exposition tient compte des débats autour des réalistes et des abstractions. Pour l'après-guerre, nous présentons une salle consacrée à la série des *Otages*, de Fautrier. Le va-et-vient des artistes par rapport aux images d'actualité est le deuxième sujet de l'exposition. On n'a pas l'habitude de confronter l'image de l'histoire portée par l'artiste aux autres images de l'histoire, essentiellement des images photographiques. Si on pense à la tête d'Hitler,

on pense à une photo d'Hitler. Quand on pensait à Napoléon III, on pensait encore à un tableau. Ce bouleversement de la représentation de l'histoire est capital non seulement pour l'artiste, mais pour chacun de nous. Mais l'artiste l'a pris de plein fouet: l'image de l'histoire, avant, c'était lui; ça ne l'est plus au XX<sup>e</sup> siècle. C'est quelqu'un d'autre.

**Le Monde:** Vous présentez donc simultanément des photographies d'actualité et des tableaux.

Jean-Paul Ameline: Au cinquième étage, pour la période 1933-1980, nous présentons beaucoup de revues qui ont popularisé très fortement l'actualité. Pour les années 80, qui sont exposées sur la mezzanine, il n'y en a plus. Chris Dercon, directeur du Musée Boymans de Rotterdam chargé de cette section, ne fait pas confiance aux reportages: il pense qu'ils ne représentent plus l'histoire, et que c'est l'artiste lui-même qui exprime l'événement.

**Le Monde:** Cette coupure dans l'exposition ne risque-t-elle pas de nuire à son esprit?

Jean-Paul Ameline: J'espère que ce ne sera pas gênant pour le public. Les deux expositions se complètent: celle du 5<sup>e</sup> étage est plutôt le regard d'une équipe. L'autre est un regard particulier sur les années 80. Je ne crois pas qu'on puisse avoir un regard rétrospectif sur la période contemporaine. Pour moi, ce regard ne peut être qu'assumé par une seu-

le personne. Je pense aussi qu'il fallait que cette partie soit confiée à quelqu'un d'extérieur à la France:

dans les années 80, en France, ce rapport à l'histoire n'a pas été au centre des préoccupations.

EN BREF

### Interdits de séjour

Pékin (AP) — Brad Pitt, Martin Scorsese, Jean-Jacques Annaud, Harrison Ford et sa femme Melissa Mathison figurent sur une «liste noire» des personnes interdites de séjour au Tibet, établie par les autorités chinoises, selon l'association Campaigne Internationale pour le Tibet. La liste serait affichée publiquement dans une agence de voyages gérée par les autorités à Lhassa, la capitale du Tibet. Les autorités chinoises ont affirmé ignorer l'existence de cette liste. Cette mesure semble avoir été provoquée par deux films sur le Tibet actuellement en tournage: *Seven Years in Tibet* et *Kandun* de Martin Scorsese d'après un scénario de Melissa Mathison.

### Un nouvel élan pour Lauren Bacall

Los Angeles (AP) — La carrière de Lauren Bacall connaît un nouvel élan ces temps-ci, et la veuve d'Humphrey Bogart n'a pas l'intention de s'arrêter là. «Je viens de finir trois films, vous vous rendez compte?», a-t-elle récemment déclaré. «Mais ne voilà maintenant oisive. Je veux dire: après tant d'années de vaches maigres, j'espère que maintenant on va s'apercevoir à nouveau que je suis là, que je respire, que je marche, que je parle, et tout cela en même temps...» Lauren Bacall, 72 ans, sera prochainement à l'affiche de *Leçons de séduction*, du film de Bernard-Henri Lévy *Le Jour et la Nuit* et de *My Fellow Americans*.

Après *Terre promise / Terra promessa* et *L'Histoire de l'oise*

**Les deux mondes** présente sa dernière création tous publics, en coproduction avec le festival Les coups de théâtre.

## ROSEMONDE

de Louis-Dominique Lavigne  
mis en scène de Martine Beaulne  
Avec Monique Rioux  
et la musicienne Silvy Grenier

Un univers fantaisiste, où l'on parle d'une île, de bonheurs, d'immortalité, d'amour et d'un marin parti en mer. Où la mort s'en va. Où le ventre de Rosemonde grossit. Où ça n'est pas si simple que ça. Un spectacle drôle et tendre qui célèbre la vie, sa splendeur, ses paradoxes.

Spectacle tout indiqué pour une sortie inhabituelle réunissant grands-parents et petit-enfants

6 représentations du 26 au 31 décembre inclusivement, à 15h

Enfants (9 ans et plus) : 5\$, étudiants et âge d'or : 10\$, adultes 15\$, taxes en sus.

Au Théâtre des Deux Mondes, 7285 Chabot (entre les rues Papineau et de Lorimier, au nord de la rue Jean-Talon, métro Fabre)

Réervations : (514) 593.4417

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

## Portes-ouvertes - 28 décembre de 11h à 18h

Ateliers de création de marionnettes, petits théâtres, mini-visites des expositions, court film d'animation, collation, tirage.

Toutes les activités seront gratuites

185, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal  
Métro Place-des-Arts, Autobus : circuits 15, 55, 80 et 129  
Renseignements : (514) 847-6212

Pentacom  
Stratégie-Creativité

«...RIDICULE EST UN DIVERTISSEMENT SOLIDE ET INTELLIGENT QUI RÉJOUIRA LES «BEAUX ESPRITS» DE NOTRE ÉPOQUE.»  
- Georges Priet, *Journal Voir*

«...UN VÉRITABLE FESTIN ROYAL, MAGNIFIQUEMENT SERVI PAR DES ACTEURS DE PREMIER ORDRE.»  
- Luc Perreault, *La Presse*

«JAMAIS L'ESPRIT NE FUT À CE POINT DÉCRIT COMME UNE ARME DE GUERRE AIGUISÉE ET DANGEREUSE...»  
- Odile Tremblay, *Le Devoir*

«QUAND LES MOTS D'ESPRIT VOLENT, C'EST REMARQUABLE!»  
- René Homier-Roy, *Radio-Canada*

FANNY ARDANT • CHARLES BERLING • BERNARD GIRAudeau  
JUDITH GODRÉCHE • JEAN ROCHEFORT

Un film de PATRICE LECONTE

SELECTION DES REPRESENTANTS LA FRANCE AUX OSCARS 97

## RIDICULE

Il n'épargne personne

Scénario RÉMI WATERHOUSE. Directeur de la photo THIERRY ARBOGAST. Directeur de la production MICHÈLE RENOUÉD. Montage ANTOINE DUHAMEL. Musique JOËLLE HACHE. Directeur de la production CANAL+ CINÉMA. Investimage. 4-POLYGRAM AUDIOVISUEL.

13 ans et plus

CINÉPLEX ODÉON COMPLEXE DES JARDINS

CINÉPLEX ODÉON DAUPHIN

CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE

NOS  
CHOIXArts  
visuels

Demain, au Musée d'art contemporain de Montréal, c'est journée portes ouvertes. Une grande fête est organisée, plusieurs activités sont prévues pour toute la famille. Peut-être la dernière occasion de voir *L'Œil du collectionneur*, pour lequel le Musée vous propose des mini-visites en compagnie de leurs conférenciers. Au programme de la journée également, les salles de la collection permanente: La Collection Œuvres phares et Les Acquisitions récentes en art actuel. On a tous un peu tendance à négliger ces collections lors de nos visites de musées. Les galeries sont fermées pour encore un moment, c'est donc un excellent prétexte pour s'arrêter sur cette collection, surtout qu'en ce moment, son accrochage est plutôt intéressant. Au Musée d'art contemporain de Montréal, 185, rue Sainte-Catherine Ouest.

Bernard Lamarche

## Théâtre

**Rosemonde, Simone avait des ailes et La Couronne du destin.** Au moment où le «théâtre pour les grands» fait relâche, trois «valeurs sûres» du théâtre pour jeune public ont pris ou repris l'affiche à l'occasion de la période des Fêtes. Jusqu'au 31 décembre, le Théâtre Les deux mondes (7285, rue Chabot) reprend *Rosemonde*, une pièce de Louis-Dominique Lavigne mise en scène par Martine Beaulne et interprétée par la comédienne Monique Rioux. Réservations: 593-4417. Le Théâtre Sans fil présente à nouveau *La Couronne du destin*, spectacle écrit par Henriette Major et mis en scène par André Viens. À la salle Pierre-Mercure, jusqu'au 29 décembre. Réservations: 987-6919. Le Théâtre de l'allumette, enfin, propose, jusqu'au 31 décembre, *Simone avait des ailes*, pièce mise en scène par Emmanuel Bilodeau. À la salle André-Pagé de l'École nationale de théâtre. Réservations: 277-5339.

Pierre Cayouette

## Variétés

**Le Cirque Éloize.** Les douze artistes du Cirque Éloize font leur grande rentrée montréalaise au Théâtre Saint-Denis, jusqu'au 30 décembre. Sans faste et sans artifice, sans masque et sans prétention, la troupe présente en toute simplicité et en toute fraîcheur des numéros de bicyclette acrobatique, de trapèze, de «main à main», de jonglerie, de corde lisse et de contorsion. Réservations: 790-1111.

Pierre Cayouette

## Cinéma

**Shine.** L'Australien Scott Hicks signe le plus intéressant film à gagner nos écrans durant le temps des fêtes. Inspiré par la vie du pianiste David Helfgott, merveilleusement interprété par Geoffrey Rush, le film relate la carrière et les souffrances d'un virtuose tyrannisé par son père, qui sombre dans la maladie mentale avant de se trouver lui-même. Une écriture cinématographique d'une grande finesse et une interprétation très émouvante.

Odile Tremblay

## Spectacles

Outre La Bottine souriante au Medley, rendez-vous doublement traditionnel, on pourra fêter l'an neuf sous le large étendard du rock, en tous genres et en tous lieux: aux Foufounes électriques, on fessera dru avec le ska des Kingpins et le hardcore psychédélico-progressif de Grim Skunk, double spectacle assorti de combats médiévaux (sic), D.J.'s, danseurs et acrobates; au Cabaret, transformé en dancing *franchy jazz swing* le temps d'une autre chouette soirée. C'est extra, on accueillera 1996 en claquant des doigts.

Au Publix, c'est le rockabilly des Gene Vincent et autres Eddie Cochran, gracieuseté des ronflants Honey-makers, qui mèneront la fête jusqu'aux p'tites heures; au New Jailhouse (dorénavant situé au 30, rue Mont-Royal), Tricky Woo et Les Secrétaires volantes assèneront à 1995 une combinaison trash-punk décalée; on réveillonnera même en salsa avec Papo Ross & Orquestra Pambiche au Masonic Hall. Mais si vous me donniez le choix et que je n'étais pas pris ailleurs, je retournerais au Spectrum pour l'ultime supplémentaire de Plume Latraverse avec les Parfaits Salauds: le party va lever au moins aussi haut que le boule au-dessus de Times Square.

Sylvain Cormier

## À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 27 DÉCEMBRE 1996

Les Fêtes  
parmi les  
animauxet les  
fleurs

Cet iguane est un des hôtes du Biodôme qui vous invite à y faire un détour durant le temps des fêtes.

ODILE TREMBLAY  
LE DEVOIR

**V**ous traversez d'abord le jardin japonais des bonsais. Et plus loin, dans la serre du fond, vous arrivez au *Jardin enchanté*. Les sapins de Noël ne sont pas des sapins; de grands arbres coniques pourtant, mais montés en poinsettias, en cyclamens, avec des couleurs tendres. Des flocons pendent et oscillent du plafond comme des mobiles. Trois ours de lierre de différentes tailles, apparemment tirés de l'histoire de Boucle d'or, vous accueillent. En fait ce sont des structures de métal sur lesquelles on a fait pousser des plantes qui les habillent de vert et de blanc, tout comme le troupeau de cerfs qui ruminent plus loin et le castor assis devant la petite chute d'eau. À la brunante, des centaines de lumières illuminent la scène. Jusqu'au 5 janvier, le Jardin botanique invite dans ce bestiaire et ces florales de 13 h à 17 h un personnage de légende à venir raconter aux enfants l'histoire du jardin.

Si vous prenez la navette jusqu'au Biodôme, d'autres activités familles sont prévues durant le temps des fêtes. Les 4 à

7 ans viendront à *L'Arche de Noël* écouter les mésaventures d'un manchot photographe que le père Noël a chargé d'une importante mission: rapporter des photos d'animaux exotiques ou nordiques pour fabriquer des animaux en peluche à leur image. Mais dans les forêts tropicales, les photos sont sorties toutes floues, au grand dam du manchot. Que faire? Mais s'approvisionner ici, bien sûr. Et l'oiseau des glaces d'entraîner les enfants déguisés en petits rennes au nez rouge à travers les écosystèmes du Biodôme pour refaire des instantanés intéressants en leur compagnie. Ils visiteront alors la jungle tropicale, le royaume des manchots empereur du Grand Nord et la Forêt laurentienne où rôdent le lynx et le renard roux.

Autre rendez-vous hivernal du Biodôme: l'exposition  *REGARD ROMANTIQUE SUR LA NATURE* de Christine Marshall, peintre animalière canadienne qui reproduit en peinture acrylique sur toile avec profusion de détails anatomiques, le grand duc, le cardinal, le jaseur des cèdres comme la chèvre des montagnes, le lynx aux aguets, la lionne ou le koala. Le romantisme de son regard repose sur le cadre naturel mais idéalisé dans lequel évoluent ces créatures, avec force clairs-obscurs et de coloris chocs qui ont fait le renom de celle qu'on a surnommée la grande dame de l'art animalier du Canada.

## À FAIRE

CE WEEK-END

**PORTES OUVERTES AU CIAC**  
Avant les nouvelles expositions qui marqueront l'année 1997 au Centre international d'art contemporain (CIAC) de Montréal, les œuvres de l'artiste japonais Tatsuo Miyajima (exposées jusqu'au 26 janvier) peuvent être vues gratuitement à la galerie située rue Sherbrooke. L'accès est gratuit jusqu'au 31 décembre. Renseignements: (514) 288-0811. (d'après la Presse Canadienne)

## LA FÊTE AU MUSÉE

Trêve dans le magasinage: demain, c'est au Musée que ça se passe! Le musée d'art contemporain ouvre en effet ses portes au grand public. Comme d'habitude? Pas tout à fait. Demain, il se pare de tous ses atours pour attirer en son antre ceux qu'il rebute parfois. Ateliers de création de marionnettes à partir de cuillères de bois habillées de tissu, animation de petits théâtres (castelets), mini-visites des expositions, projection du superbe film d'animation de Frédéric Back intitulé *Crac*. Pour visiter les expositions *L'Œil du collectionneur*, *La Collection —œuvres phares* et *Les Acquisitions récentes en art actuel*, vous serez accompagnés par un conférencier du musée. Le musée, situé au 185, rue Sainte-Catherine Ouest (juste à côté de la Place des Arts) ouvrira ses portes à 11h et fermera à 18h.

## PROMENADE EN TRÂINEAUX

Vous êtes en vacances et recevez chez vous des touristes? Vous vous demandez que faire pour les occuper? Pourquoi ne pas les emmener au Vieux Port, histoire de prendre un grand bol d'air et de faire une petite promenade en traîneau le long du fleuve Saint-Laurent? Les couvertures sont fournies, les chevaux aussi, à moins que vous ne trouviez la chose cruelle pour ces gentils animaux et préférerez tirer vous-mêmes le traîneau. Si vos amis touristes ne sont pas trop portés sur la défense des animaux, donc, voilà qui pourrait un peu les impressionner... Les départs sont donnés tous les jours jusqu'au 4 janvier au Quai Jacques-Cartier et il en coûte 6 \$ pour les adultes et 3,50 pour les enfants.

## PATINAGE

## À ROUES ALIGNÉES.

Le Stade olympique s'est transformé en immense piste intérieure de patin à roues alignées. Jusqu'au 2 janvier, les petits et les grands disposent d'une piste sinueuse, longue de près d'un kilomètre, pour pratiquer leur sport favori. En fait, trois pistes ont été aménagées, dont une réservée aux débutants. Une trentaine de ballons géants surplombent la piste. Des éclairages spectaculaires et des musiques de circonstance viennent ajouter aux plaisirs des patineurs. Prix d'entrée: 6 \$. Informations: 252-4141.

## PATIN SUR GLACE.

Pas de neige pour le ski? Qu'à cela tienne, il reste toujours le patin sur glace. La patinoire en plein air du Bassin Bonsecours accueille les patineurs tous les jours, de 10h à 22h. Si le froid persiste, on ouvrira sous peu l'anneau de glace naturelle ceinturant le Bassin. L'entrée est gratuite. Il est possible de louer des patins, des poussettes et des casques protecteurs.

## LA CRÈCHE VIVANTE

Des figurants bénévoles reprennent les rôles de Marie, de Joseph, des rois Mages et des bergers, entourés d'animaux vivants. La Crèche vivante connaît, encore cette année, un succès immense. Un spectacle de 30 minutes retrace l'histoire de la Nativité. Une chorale chante les grands airs de Noël. Il est possible de se réchauffer en goûtant au «Bouillon du partage» cuisiné par les Sœurs grises afin de venir en aide aux sans-abri et à l'Accueil Bonneau. Au Quai Jacques-Cartier. Entrée gratuite.

## LES SATURNALES

Dans le cadre des Saturnales, le Théâtre d'ombres présente *Les Aventures de Pinocchio*, au Marché Bonsecours, à tous les jours jusqu'au 6 janvier. Samedi, on proposera au public diverses animations dont un récital de chansons napolitaines anciennes et contemporaines. Dimanche, la chorale folklorique de l'Association Famiglia Abruzzese se produira. Au Marché Bonsecours (350, Saint-Paul Est).

## HOLLYWOOD

À mi-chemin entre les Ice Capades et les Harlem Globe Trotters, *Hollywood* met en vedette une quarantaine de chiens. Les bêtes s'élançant dans le vide d'une hauteur incroyable, ramenant des objets cachés, sillonnent un parcours balisé en quelques secondes ou jouent à la chaise musicale. Ces chiens, qui ne sont surtout pas des chiens savants, ont fait le bonheur de milliers d'enfants. Ils seront à l'Auditorium de Verdun, à partir de ce soir et jusqu'au 31 décembre. Prix des billets: 10 \$. Réservations: 790-1245 ou 765-7130.

CHRISTIAN GUAY LE DEVOIR